

# Efringen-Kirchen

 Mitteilungsblatt

neues  
**aktuelles**  
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: [gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de](mailto:gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de), Internet:<http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11

Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

54. JAHRGANG

DONNERSTAG, 19. DEZEMBER 2024

NUMMER 51/52

*Der Zauber dieser stillen Zeit fängt sich im Kerzenschein.  
Auf Tannenzweig und grünem Kranz, umwirbt er uns im Flammentanz  
und zieht mit weihnachtlichem Glanz in unsere Herzen ein.*

*-Anita Menger*

In diesem Sinne wünschen wir Ihnen allen auch im Namen der Gemeindeverwaltung, der Ortschaftsrätinnen und Ortschaftsräten sowie den Gemeinderätinnen und Gemeinderäten ein ruhiges, gesegnetes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Liebsten und einen guten Start ins Jahr 2025!

Ihre

Carolin Holzmüller  
Bürgermeisterin

Andrea Wahler  
Ortsvorsteherin Blansingen

Bernd Meyer  
Ortsvorsteher Egringen

Jens Lauber  
Ortsvorsteher Huttingen

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin Istein

Jörg Kratz  
Ortsvorsteher Kleinkems

Claudia Scheurer  
Ortsvorsteherin Mappach

Jörg Weiß  
Ortsvorsteher Welmlingen

Joelle Kammerer  
Ortsvorsteherin Wintersweiler



## Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
- Augenärztlicher Notdienst Tel. 116117
- Zahnärztlicher Notfalldienst Tel. 0761 - 120 120 00
- Krankentransport Tel. 19 222
- für Kinder und Jugendliche  
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,  
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach  
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 17 Uhr.  
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des  
St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der  
diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder www.aponet.de Tel. 0800 00 22 8 33  
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:  
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden  
erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder  
zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28.**

## Notrufnummern

- Polizei Tel. 110
- Feuerwehr und Rettungsdienst Tel. 112
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h) Tel. 0761 19240

## Störungsdienste

### Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova) Tel. 0800 2767767
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH) Tel. 07623 92-1818
- Wasser (Eigenbetrieb  
Wasserversorgung Efringen-Kirchen) Tel. 07628 80699
- Abwasser (Eigenbetrieb  
Abwasserversorgung Efringen-Kirchen) Tel. 07628 942199

## Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**  
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler (Pflegedienst)**  
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen  
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205  
E-Mail: ambulanter.dienst@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**  
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe  
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung,  
Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke  
Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für  
demente Menschen und Angehörige  
Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17  
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, Tel. 0800/111 0 550  
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)  
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**  
Gustave-Fecht-Str. 25/2, 79576 Weil am Rhein, Tel. 07621/93 68 85 0.  
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u Fr 9-12 Uhr,  
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**  
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr  
bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei  
Ess-Störungen und in Trennungs-und Krisensituationen.  
Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.  
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de
- Frauenhaus Lörrach**, Tel. 07621/4 93 25  
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder  
(Tag und Nacht erreichbar)

- Deutsches Rotes Kreuz** Kreisverband Lörrach e.V.  
Weilerstr. 6, 79540 Lörrach  
Hausnotruf + Mahlzeitendienst Essen auf Rädern. Tel.: 07621/-1515-0

- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**  
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach  
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer  
mit Behinderung, Tel.: 07621/16 23 23-0  
Fax: 07621/16 23 23-19

- Pflegestützpunkt**  
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei  
Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld  
Terminvergabe: Tel. 07621/4 10-50 33,  
E-Mail: info@pflugestuetzpunkt-loerrach.de  
Rathaus Efringen-Kirchen,  
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,  
Tel. 07628/8 06-121

- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**  
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und  
Familiengemeinschaft, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für  
Pflegende Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern  
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22

- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungs-  
zentrums für Betroffene und Ratsuchende:  
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr  
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de  
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und  
www.facebook.de/krebsinformationsdienst

- Nikolauspflege**, Tel. 0711/65 64-0  
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für  
sehbehinderte und blinde Erwachsene

- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**  
kostenlose und anonyme Beratung,  
montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111.  
Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.

- Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS)**  
des Landratsamtes Lörrach  
Kostenfreie Beratung zum Thema Selbsthilfe  
Alle Anfragen werden vertraulich behandelt.  
E-Mail: kiss@loerrach-landkreis.de, Tel.: 07621 410-2142

- Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien-  
und Lebensfragen**  
Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach, Tel.: 07621/3087  
E-Mail: beratung@efl-loerrach.de, www.efl-loerrach.de -

- Pflegedienst „Lebenszeit“**  
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
Im Käppele 15, 79400 Kandern, Tel. 07626/97 74 270,  
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711  
E-Mail: info@pflugedienst-lebenszeit.de  
www.pflugedienst-lebenszeit.de

- Pflegedienst „Rhein“**  
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst  
Hertzallee 2/2, 79576 Weil am Rhein (Haltingen)  
Tel.: 07621/1 63 27 32, Fax.: 07621/1 62 40 03,  
E-Mail: kontakt@pflugedienst-rhein.de,  
www.pflugedienst-rhein.de

- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**  
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends  
wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6,  
79588 Efringen-Kirchen, Tel. 07628/8 03 80-150,  
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de

- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)  
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222  
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

## Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**  
Telefon 07628 806-101  
Telefax 07628 806-199  
info@efringen-kirchen.de

[www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)

- Öffnungszeiten • Information:**  
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr  
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr  
In allen Sachgebieten nur mit vorheriger Terminvereinbarung!  
Erscheinungsweise: wöchentlich. Bezugspreis: 22,40 Euro jährlich



## Amtliche Bekanntmachungen

### Rathaus geschlossen

Das Bürgermeisteramt bleibt am

- **Heilig Abend, Dienstag, 24.12.2024**
- **Freitag, 27.12.2024**
- **Montag, 30.12.2024**
- **Silvester, Dienstag, 31.12.2024**

geschlossen.

Wir bitten um Beachtung, dass an diesen Tagen sämtliche Dienststellen sowie der Werkhof und die Mediathek geschlossen bleiben.

Wir bitten um Ihr Verständnis.  
Bürgermeisteramt



### Anordnung eines Abbrennverbotes für Feuerwerkskörper im alten, denkmalgeschützten Ortskern von Istein

Die Gemeinde Efringen-Kirchen als Ortspolizeibehörde erlässt aufgrund von § 24 Abs. 2 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz vom 30.01.1991 (BGBl. I Seite 169) in der derzeit gültigen Fassung folgende

#### Allgemeinverfügung:

- 1) Das Abschießen und Abbrennen von Feuerwerkskörpern der Klasse II (Kleinfeuerwerk, z.B. Raketen, Schwärmer, Knallkörper, Batterien, etc.) ist über das vom 02.01. bis 30.12. jeden Jahres bestehende Abbrennverbot hinaus, auch am 31.12.2023 und 01.01.2024 im alten, denkmalgeschützten Ortskern von Istein in folgendem Bereich verboten: Von der „Sonnenwirtsbrücke“ im Süden bis zum nördlichen Ortsausgang in Richtung Klotzen und zwischen der Bahnlinie im Osten und dem Hodbach im Westen. Der beiliegende Lageplan ist Bestandteil dieser Verfügung.
- 2) Die sofortige Vollziehung der Verfügung wird angeordnet.
- 3) Zuwiderhandlungen können nach § 46 Nr. 9 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz in Verbindung mit § 41 Abs. 1 Nr. 16 und Abs. 2 des Sprengstoffgesetzes vom 10.09.2002 (BGBl. I Seite 3518) in der derzeit gültigen Fassung als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis zu 50.000,-- € geahndet werden.
- 4) Die Allgemeinverfügung gilt gemäß § 41 Abs. 4 Satz 4 Landesverwaltungsverfahrensgesetz an dem auf die öffentliche Bekanntmachung folgenden Tag als bekannt gegeben.

#### Begründung:

- Der denkmalgeschützte Ortskern von Istein ist durch die enge und verschachtelte Bebauung besonders gefährdet. Es wird eine Vielzahl von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II (z.B. Raketen, Schwärmer, Knallkörper, Batterien, etc.) abgefeuert und abgebrannt. Dabei kommt es des Öfteren zu einem leichtfertigen Umgang mit diesen pyrotechnischen Gegenständen und zu einem erheblichen Gefahrenrisiko für Personen, aber insbesondere für die denkmalgeschützte Bausubstanz.
- Rechtsgrundlage für diese Anordnung ist § 24 Abs. 2 Nr. 1 der Ersten Verordnung zum Sprengstoffgesetz. Schutzzobjekt einer solchen Anordnung sind besonders brandempfindliche Gebäude oder Anlagen und Schutzzweck ist die Verhütung von Bränden durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II. Die Anordnung darf sich räumlich nur soweit erstrecken, wie es der Schutz der besonders brandempfindlichen Objekte erfordert.
- Aufgrund der engen Bebauung und der Beschaffenheit der Gebäude ergeben sich sowohl ein deutlich erhöhtes Risiko zur Entstehung eines Brandes als auch ein mögliches, sehr großes Schadensausmaß im Brandfall. Hierbei geht die Brandgefahr nicht nur von der historischen Bauweise der Gebäude aus. Historische Gebäude weisen unvermeidbar eine Vielzahl von Eintrittsmöglichkeiten für aufsteigende Feuerwerkskörper auf.
- Ob durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II eine verstärkte Gefahr für die Bausubstanz ausgeht, hängt insbesondere von der Brenndauer der Feuerwerkskörper, deren Temperatur und der Entzündungstemperatur der Auftreffflächen ab. Feuerwerkskörper der Klasse II sind aufgrund ihrer relativ langen Brenndauer und ihrer Temperatur, die oberhalb 1000° C liegen kann, daher grundsätzlich dafür „geeignet“, einen Brand in einem besonders brandempfindlichen Bereich auszulösen. Es geht daher eine verstärkte Gefahr von ihnen aus.
- Die Verbotzone umfasst die besonders brandempfindlichen Gebäude des denkmalgeschützten Ortskerns. Durch die Gebietsabgrenzung wird sichergestellt, dass die aufsteigenden Feuerwerkskörper nicht unter Dachvorsprünge, Nischen oder andere besonders brandgefährdete Gebäudeteile geraten können. Auch die Gefahr, welche von Bodenfeuerwerk ausgeht, wird somit gebannt.
- Die Anordnung des Abbrennverbotes ist geeignet, Schäden durch pyrotechnische Gegenstände der Klasse II im denkmalgeschützten Ortskern zu verhindern. Das Verbot erweist sich zudem als erforderlich, weil mildere Mittel zur Gefahrenabwehr nicht in Betracht kommen. Schließlich ist das Abbrennverbot auch angemessen und beschränkt den angesprochenen Personenkreis nicht unzumutbar in dessen Rechten. Hierbei ist zu berücksichtigen, dass das Verbot nur geringfügig in das Recht auf allgemeine Handlungsfreiheit (Artikel 2 Grundgesetz) eingreift, während das geschützte Rechtsgut Eigentum (Artikel 14 Grundgesetz) einen höheren Rang in der Verfassung besitzt. Bei der Abwägung der betroffenen Interessen ist das Verbot verhältnismäßig. Das öffentliche Interesse, Sachschäden zu verhindern, überwiegt das private Interesse am Abbrennen von Feuerwerkskörpern. Feuerwerkskörper können auch auf anderen Straßen und Plätzen in Istein abgefeuert und abgebrannt werden.
- Die sofortige Vollziehung wird im öffentlichen Interesse angeordnet. Die Anordnung beruht auf § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung vom 13.03.1991 (BGBl. I Seite 686) in der derzeit gültigen Fassung. Nach dieser Vorschrift entfällt die aufschiebende Wirkung eines Widerspruchs in den Fällen, in denen die sofortige Vollziehung im öffentlichen Interesse angeordnet wurde. Der Abwehr, der durch das Abbrennen

- von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II ausgehenden Gefahren, kommt wegen der Bedeutung der damit geschützten Rechtsgüter ein besonderes Gewicht zu. Es ist daher im öffentlichen Interesse geboten, die sofortige Vollziehung dieser Anordnung zu verfügen. Das Interesse der Eigentümer der Gebäude im denkmalgeschützten Ortskern vor Brandgefahren durch das Abbrennen von Feuerwerkskörpern geschützt zu werden, überwiegt das private und auch nur geringfügig eingeschränkte Interesse in der Silvesternacht Feuerwerkskörper abzubrennen.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach ihrer öffentlichen Bekanntgabe Widerspruch bei der Gemeinde Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen erhoben werden.

Efringen-Kirchen, den 14.12.2023

Carolin Holzmüller  
Bürgermeisterin



Maßstab: 1:2000





## Stellenangebot



Efringen-Kirchen liegt als südwestlichste Gemeinde Deutschlands im Zentrum des südlichen Markgräflerlandes, zwischen dem Rhein und den Vorbergen zum Schwarzwald. Sie ist eine Flächengemeinde und hat ca. 8.650 Einwohner, verteilt auf den Zentralort sowie acht Teillorte. Die Lage der Gemeinde vor den Toren der Städte Basel, Weil am Rhein und Lörrach macht sie zu einem bevorzugten Naherholungsgebiet.



**Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Fachpersonlichkeit (m/w/d) als**

### **Sachgebietsleitung IT-Administration unbefristet und in Vollzeit.**

#### **Ihre Aufgabenschwerpunkte sind:**

- Verantwortung für den Betrieb, die Überwachung und die Erweiterung der IT-Infrastruktur
- Administration der Client-/Serversysteme, Windows Sever AD, DNS, DHCP, Exchange, Hyper-V, Office, Windows 10/11 und Speicherlösungen
- Installation der Hard- und Softwarekomponenten (Einrichtung hauseigener PC-Arbeitsplätze, Notebooks, Telefone, Smartphone)
- 1st und 2nd Level User Support sowie Betreuung der Mitarbeitenden
- Konzeption und Implementierung von IT-Infrastruktur-Projekten
- Verantwortung für die IT-Sicherheit
- Beschaffung von Hard- und Software, Auftragsvergaben und Budgetüberwachung
- Lizenzüberwachung
- Betreuung der Website der Gemeinde

#### **Wir erwarten von Ihnen:**

- Eine abgeschlossene adäquate Ausbildung oder ein abgeschlossenes einschlägiges Studium
- Mehrjährige, einschlägige Berufserfahrung sowie sehr gute Kenntnisse in der IT-Administration
- Selbständiges, strukturiertes und gewissenhaftes Arbeiten
- Verantwortungsbewusstsein, Einsatzbereitschaft, Engagement, Motivation und Kreativität
- Organisationsgeschick, Kooperationsbereitschaft, Belastbarkeit, Flexibilität, Teamfähigkeit, Vertrauenswürdigkeit, Loyalität und Diskretion
- Führerschein Klasse B

#### **Wir bieten Ihnen:**

- Eine unbefristete Vollzeitstelle mit flexiblen Arbeitszeiten
- Ein sehr vielfältiges, verantwortungsvolles und interessantes Aufgabengebiet
- Hohe Eigenverantwortung und weitgehend selbständige Tätigkeitsausführung mit viel Gestaltungsspielraum
- Vergütung nach dem TVöD in der Entgeltgruppe 10 incl. der entsprechenden Zusatzversorgung und ggfs. Berücksichtigung der bei einem öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe
- Außerbetriebliche Fort- und Weiterbildung sowie betriebliches Gesundheitsmanagement

- 30 Tage Urlaub sowie 1 Tag Zusatzurlaub pro Jahr
- Zusatzleistungen wie attraktive JobRad-Konditionen, kostenlose Nutzung der Mediathek Efringen-Kirchen, Mitarbeiterevents und vieles mehr
- Kostenlose Parkplätze für Mitarbeitende und eine gute Anbindung an den ÖPNV

**Idealerweise haben Sie bereits Erfahrungen im oben beschriebenen Aufgabengebiet gesammelt und wenn Sie außerdem belastbar sind und gerne im Team arbeiten, dann freuen wir uns über Ihre aussagefähige Bewerbung.**

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

**Bitte senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen mit dem Stichwort „Sachgebietsleitung IT-Administration“ bis zum 26.01.2025 an die Gemeindeverwaltung, Hauptstr. 26, 79588 Efringen-Kirchen oder per Mail an [jobs@efringen-kirchen.de](mailto:jobs@efringen-kirchen.de).**

**Rückfragen beantwortet Ihnen gerne unsere Bürgermeisterin, Frau Holzmüller, Telefon 07628 806-220 oder unser Hauptamtsleiter, Herr Pfahler, Telefon 07628 806-210.**

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de).



**WIR SUCHEN DICH!**

BETREUUNGSKRAFT (m/w/d)  
für unsere GRUNDSCHULBETREUUNG Egringen

#### **IHRE ARBEITSINHALTE**

- Betreuen der Kinder
  - im Rahmen der Verlässlichen Grundschule von 7:00 bis 8:00 bzw. 8:45 Uhr und / oder
  - im Rahmen der Nachmittagsbetreuung von 12.15 bis 16.30 Uhr in der Grundschule Egringen, ab September in der Grundschulbetreuung Blansingen.
- Hausaufgabenbetreuung
- Spiel- und Bastelangebote, Freizeitgestaltung



Eine Ausbildung im pädagogischen Bereich ist nicht zwingend nötig!

Weitere Informationen finden Sie unter [www.efringen-kirchen.de](http://www.efringen-kirchen.de)

**WIR FREUEN UNS AUF IHRE BEWERBUNG!**  
Stichwort „Betreuungskraft Grundschulbetreuung Egringen“  
Gemeindeverwaltung, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen  
oder per Mail an [jobs@efringen-kirchen.de](mailto:jobs@efringen-kirchen.de)  
Fragen beantwortet Ihnen gerne Nicole Fischer,  
Kindergartenbeauftragte 07628/ 806-510



**Außerdem suchen wir eine engagierte TEAMLEITUNG für die GSB Blansingen!**

## Allgemeines

### Wahlhelfer für die Bundestagswahl gesucht

Voraussichtlich am **Sonntag, 23. Februar 2025** findet die Bundestagswahl statt.

Hierzu benötigt die Gemeinde Efringen-Kirchen wieder eine größere Anzahl an Wahlhelfern für die Tätigkeit in den Wahllokalen.

Es stehen zwei Schichten (7:45 Uhr bis 12:45 Uhr und 12:30 Uhr bis 18:00 Uhr) zur Auswahl. Ab 18:00 Uhr wird von allen Wahlhelfern im jeweiligen Wahllokal das Ergebnis der Bundestagswahl ausgezählt.

Für alle Wahlhelfer ist im Vorfeld der Wahl eine Schulung geplant.

Alle Wahlhelfer erhalten eine Entschädigung nach der gemeindlichen Satzung für ehrenamtliche Tätigkeit.

Wer Interesse an der Tätigkeit als Wahlhelfer hat, meldet sich bitte bis spätestens 17. Januar 2025 beim Bürgermeisteramt (Tel. 07628/806-210, Herr Pfahler oder per Mail an [info@efringen-kirchen.de](mailto:info@efringen-kirchen.de)).

Fragen zum Thema beantwortet Hauptamtsleiter Clemens Pfahler (Tel. 07628/806-210 oder per Mail an [clemens.pfahler@efringen-kirchen.de](mailto:clemens.pfahler@efringen-kirchen.de)).

Wir würden uns freuen, wenn sich Bürger unserer Gemeinde zur Mithilfe beim Wahldienst melden würden.

Bürgermeisteramt

## GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



### Räum- und Streupflicht

Wir weisen auf die Pflichten der Straßenanlieger nach der Streupflichtsatzung der Gemeinde Efringen-Kirchen hin. Demnach sind die Anlieger, sowohl Eigentümer als auch Besitzer (z. B. Mieter oder Pächter) von Grundstücken, die an einer Straße liegen oder von ihr einen Zugang oder eine Zufahrt haben, verpflichtet, Gehwege von Schnee und Eis zu räumen und ggf. mit abstumpfendem Material zu bestreuen, so dass sie von Fußgängern möglichst gefahrlos benutzt werden können.

Bei einseitigen Gehwegen sind nur diejenigen Anlieger verpflichtet, auf deren Seite der Gehweg verläuft. Falls auf keiner Seite Gehwege vorhanden sind, sind alle Anlieger zur Räumung einer Fläche von mindestens 1,50 m Breite verpflichtet. Die Verpflichtung besteht an

Werktagen von 07:00 bis 21:00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 08:00 bis 21:00 Uhr.

Bei Bedarf ist wiederholt zu räumen und zu streuen.

Die Verletzung der Verpflichtung kann mit Bußgeldern geahndet werden. Weiterhin haften die verpflichteten Anlieger auch zivilrechtlich für Sach- und Personenschäden, die bei Unfällen durch mangelhaftes Räumen und Streuen der Gehwege entstehen.

Ordnungsamt Efringen-Kirchen

## ABFALLWIRTSCHAFT LANDKREIS LÖRRACH



### Geänderte Abfuhrtermine und Schließungen wegen Weihnachten und Silvester

Wegen Weihnachten und Silvester kommt es zu Verschiebungen bei der Abfuhr von Rest- und Bioabfall.

Bitte beachten Sie, dass die Sammlungen **von Mittwoch, 25.12.2024, auf Samstag, 21.12.2024** vorverlegt werden. Das betrifft die Bioabfall-Leerungen in Rheinfeldern und die **Restmüll-Leerungen in Efringen-Kirchen**, Bad Bellingen und Schliengen.

Weitere Sammeltermine sind aufgrund der Feiertage gegebenenfalls um einen Tag nach hinten verschoben.

Bitte beachten Sie die teilweise neuen Abfuhrtermine bei der Bioabfallsammlung, die ab Januar 2025 gültig sind. Die genauen Sammeltermine sind im Abfallkalender und der Abfall-App hinterlegt.

Außerdem bleiben die Entsorgungsanlagen wie folgt geschlossen:

#### Kreismülledeponie Scheinberg

23. - 27.12.2024, 31.12.2024, 01.01. und 06.01.2025

#### Kompostanlage Bühler

23.12.2024 - 01.01.2025, 06.01.2025

#### Kompostanlage Lützelschwab

23.12.2024 - 06.01.2025

#### Grünabfallannahmeplätze

25. und 26.12.2024, 01.01. und 06.01.2025

#### Grünabfallannahmeplatz Zell

24. - 26.12.2024, 31.12.2024., 01.01., 02.01., 06.01. und 07.01.2025

#### Grünabfallannahmeplatz Weil am Rhein:

23.12.2024 - 06.01.2025

#### Recyclinghöfe

24. - 26.12.2024, 31.12.2024., 01.01., 02.01., 06.01. und 07.01.2025

#### Service-Center Abfallwirtschaft

23.12.-27.12.2024, 31.12.2024, 01.01. und 06.01.2025

### Als Energiesparmaßnahmen des Landratsamts Lörrach bleiben das Landratsamt sowie alle Außenstellen vom 23. bis 27. Dezember sowie am 31. Dezember 2024 geschlossen.

Reklamationen von nicht geleerten Abfallgefäßen werden im Rahmen einer Notbesetzung selbstverständlich bearbeitet. Reklamationen können über die Hotline (07621 410-1999) oder per Mail an [abfallwirtschaft@loerrach-landkreis.de](mailto:abfallwirtschaft@loerrach-landkreis.de) mitgeteilt werden.

Die Öffnungszeiten finden Sie auch online unter [www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/einrichtungen](http://www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/einrichtungen) und in unserer Abfall-App ([www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/app](http://www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/app)).



## FREIWILLIGE FEUERWEHR DER GEMEINDE EFRINGEN-KIRCHEN



### Freiwillige Feuerwehr Efringen-Kirchen: „Bescherung“ ist erst Heiligabend!

Wir wenden uns heute mit einem Expertentipp des Landesfeuerwehrverbandes Baden-Württemberg an die Bevölkerung: mit Beginn der Adventszeit wird zu besonderer Aufmerksamkeit im Umgang mit Kerzen und Adventskränzen geraten. Bitte beachten Sie dringend die folgenden Expertentipps:

- \* Keinen trockenen Adventskranz verwenden.
- \* Adventskranz oder -gesteck auf feuerfeste Unterlage stellen und Kerzenhalter aus feuerfestem Material verwenden.
- \* Kerzen niemals in der Nähe von Vorhängen oder anderen brennbaren Materialien aufstellen und entzünden.
- \* Brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt lassen; auch beim kurzfristigen Verlassen des Zimmers löschen. Kerzen immer von „hinten nach vorne“ anbrennen, von „vorne nach hinten“ löschen und nie über brennende Kerzen greifen.
- \* Abgebrannte Kerzen rechtzeitig auswechseln.
- \* Streichhölzer und Feuerzeuge an einen vor Kindern sicheren Ort aufbewahren.
- \* Kinder sollten nur unter Anleitung von Erwachsenen mit Streichholz und Feuerzeug umgehen.
- \* Achten Sie darauf, dass die Kerzen beim Verlassen des Raumes wirklich gelöscht sind.

Und wenn es doch einmal brennt: Rufen Sie die Feuerwehr über Notruf 112!

## REDAKTIONSSCHLUSS



### Geänderter Redaktionsschluss

Der Redaktionsschluss für die unten aufgeführte Ausgabe hat sich wie folgt geändert:

- **KW 2** (Heilige Drei Könige), Verteilung am 09.01.2025 geänderter Redaktionsschluss am **Donnerstag, 02.01.2025, 17 Uhr**

Später abgegebene Unterlagen können im kostenlosen redaktionellen Teil nicht mehr berücksichtigt werden. Wir bitten um Beachtung.

Bürgermeisteramt

## SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN



Die Bürgersprechstunde wechselt monatlich den Ortsteil. Wann die Bürgersprechstunde in Ihre Nähe kommt, entnehmen Sie folgender Übersicht:

Termin	Ortsteil
8. Januar 2025	Welmlingen
26. Februar 2025	Wintersweiler
18. März 2025	Huttingen

April 2025	Kleinkems
15. Mai 2025	Efringen-Kirchen
26. Juni 2025	Istein
Juli 2025	Egringen
September 2025	Blansingen
9. Oktober 2025	Mappach/Maugenhard
25. November 2025	Efringen-Kirchen

Ich lade Sie herzlich hierzu ein. Melden Sie sich bitte vorab im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201), um einen Termin für ein Einzelgespräch zwischen 17:00 und 19:00 Uhr zu vereinbaren. Ab 19:00 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem offenen Austausch.

Gerne können Sie auch außerhalb der offiziellen Sprechstunde einen Termin im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201) unter Nennung Ihres Themas vereinbaren oder Sie können auch gerne zur offenen Sprechstunde „Chömmet iine“ am Freitagvormittag im Rathaus vorbeischauen.

Ihre Bürgermeisterin  
Carolin Holzmüller

## MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



### Öffnungszeiten

Montag	geschlossen
Dienstag	14 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 13 Uhr
Donnerstag	14 – 19 Uhr
Freitag	9 – 13 Uhr 14 – 18 Uhr
Samstag	10 – 13 Uhr

### Öffnungszeit in den Weihnachtsferien

Die Mediathek hat in diesem Jahr zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen.

### Der letzte Öffnungstag im Jahr 2024 ist Samstag, 21. Dezember 2024.

Die Schließzeit wurde bei der Vergabe der Leihfristen berücksichtigt. Die Onleihe ist selbstverständlich auch während der Schließzeit jederzeit nutzbar.

### Wir öffnen wieder im neuen Jahr am Donnerstag, 02. Januar 2025.

Wir wünschen allen schöne Feiertage und alles Gute für das neue Jahr 2025!

Ihr Team der Mediathek



## Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt



### Photovoltaik senkt die eigenen Stromkosten und leistet einen

## wichtigen Beitrag für eine zukunftsfähige Energieversorgung

### Abschlussvortrag der kostenlosen Online-Wärmewende-Kampagne

Mit dem Vortrag „PV für die Eigenversorgung“ geht die Wärmewende-Kampagne der Gemeinde Görwihl in Kooperation mit der Energieagentur Südwest zu Ende.

Nicole Römer, Expertin für PV bei der Energieagentur Südwest, machte deutlich, dass sich eine PV-Anlage in unserer Region für die Eigenversorgung sehr gut eigne, da bei uns häufig die Sonne scheint, Solarstrom günstiger selbst produziert werden könne als ihn vom Energieversorger einzukaufen und eine PV-Anlage eine bewährte Technologie sei, die 20 bis 30 Jahre sauberen Strom liefere. Nach meist 13 Jahren hat sich eine Anlage amortisiert.

Sie legte nahe, sich an folgender Faustformel für die Größe der Anlage und des Speichers zu orientieren: Pro Jahr verbrauche eine Person im Durchschnitt 1.000 kWh Strom, dazu wird die Installation einer PV-Anlagen mit einer Leistung von 1kWp und ein Batterispeicher von 1kWh Speicherkapazität empfohlen. Wolle man den Eigenverbrauch steigern, erhöhe man die Speicherkapazität, lege man mehr Wert auf Wirtschaftlichkeit, verkleinere man den Speicher.

Frau Römer wies darauf hin, dass sich eine Solaranlage bei allen Dachausrichtungen, selbst bei Nord-Dächern mit Neigung zwischen 0 und 20 Grad, lohne. Verschattung schließe die Installation einer PV-Anlage nicht aus. Auch Fassaden eignen sich mit einem Wirkungsgrad zwischen 50 und 70%.

Für erste Berechnungen des PV-Potenzials auf dem eigenen Dach stellte Frau Römer den Wirtschaftlichkeitsrechner des Solardachkatasters der Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg vor: [www.energieatlas-bw.de/sonne/dachflächen/solarpotenzial-auf-dachflächen](http://www.energieatlas-bw.de/sonne/dachflächen/solarpotenzial-auf-dachflächen).

Die Expertin erläuterte zudem, dass sich Solarstrom vielfältig nutzen lasse. „Über den Einsatz des Stromes im Haushalt hinaus, ist die Verwendung des PV-Stroms für das Laden des E-Autos oder das Betreiben der Wärmepumpe optimal. So wird die Wärmepumpe zu einer noch klimafreundlicheren Heizlösung. Der Strom kommt vom eigenen Dach und die Wärme kostenlos aus der Umwelt.“

Am Ende der Vorträge stellte Frau Römer die neutralen, unabhängigen Energieberatungsangebote der Energieagentur zur

Klärung individueller Fragen vor. Interessierte können direkt über die E-Mail-Adresse [energiecheck@energieagentur-suedwest.de](mailto:energiecheck@energieagentur-suedwest.de) oder telefonisch unter 07621 16 16 17-0 einen Beratungstermin vereinbaren. Telefonische Beratungen sind kostenfrei, für Termine vor Ort besteht eine Eigenbeteiligung in Höhe von 40 €.

Somit endet die Online-Wärmewende-Kampagne der Energieagentur Südwest. Diese Vortragsreihe wurde von dem Land Baden-Württemberg gefördert und konnte kostenlos besucht werden. Die Präsentationsfolien und Aufzeichnungen der vergangenen Vorträge können auf der Website der Energieagentur Südwest eingesehen werden: [www.energieagentur-suedwest.de/angebote/privathaushalte/unser-angebot/waermewende.html](http://www.energieagentur-suedwest.de/angebote/privathaushalte/unser-angebot/waermewende.html).

#### Unabhängige Energieberatung:

Themen: Photovoltaik, Dämmung, Austausch Fenster/Türen, Heiztechnik, Gebäudeenergiegesetz (GEG), Fördermittel  
Anmeldung: [energiecheck@energieagentur-suedwest.de](mailto:energiecheck@energieagentur-suedwest.de), 07621 16 16 17-0  
In Kooperation mit der Energieberatung der Verbraucherzentrale  
Eigenanteil 40 €, da Förderung durch Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz

Die Energieagentur Südwest ist ein unabhängiges Kompetenzzentrum für Fragen rund um Energiewende und Klimaschutz, mit öffentlichem Auftrag der Landkreise Lörrach und Waldsüt.

## AGENTUR FÜR ARBEIT LÖRRACH



### Agentur für Arbeit Lörrach und Waldshut, Familienkasse Lörrach und Jobcenter Landkreis Lörrach am Freitag 27.12.2024 geschlossen

Telefonische Erreichbarkeit ist über die kostenlosen Servicehotlines gewährleistet. Die eServices unter <https://www.arbeitsagentur.de/eservices> stehen rund um die Uhr zur Verfügung. Arbeitslosmeldungen können ohne rechtliche Nachteile am 30.12.2024 nachgeholt werden

#### Unsere Service-Nummern:

Arbeitgeber-Service:	0800 4 5555 20
Arbeitnehmer:	0800 4 5555 00
Familienkasse:	0800 4 5555 30
Jobcenter Landkreis Lörrach:	0800 4 5555 00

## LANDRATSAMT LÖRRACH



### Landratsamt und Außenstellen bleiben in der Weihnachtswoche und an Silvester geschlossen

Landratsamt schließt vom 23. bis 27. und am 31. Dezember / 30. Dezember geöffnet

Das Landratsamt Lörrach und alle Dienststellen, einschließlich der Kfz-Zulassungsstellen, dem Servicepoint der Abfallwirtschaft und der Deponie Scheinberg, bleiben an den zwei Werktagen in der Weihnachtswoche, einschließlich der Feiertage von **Montag, 23. bis Freitag, 27. Dezember, sowie an Silvester (Dienstag, 31. Dezember) geschlossen.**



Auch telefonisch sind die Mitarbeitenden nicht erreichbar. Not- und Bereitschaftsdienste sowie zwingend notwendige Bereiche, wie der Winterdienst, sind davon selbstverständlich ausgenommen.

Am **Montag, 30. Dezember**, haben die Dienststellen geöffnet. Die Kraftfahrzeugzulassungsstellen bieten an diesem Tag zusätzliche Öffnungszeiten an: Neben der üblichen Servicezeit von 8 bis 12:30 Uhr werden alle drei Außenstellen auch nachmittags von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Um eine gleichmäßige, zügige Bearbeitung der Kundinnen und Kunden zu gewährleisten, werden allerdings keine Termine vergeben. Annahmestopp ist jeweils 30 Minuten vor Schließung.

Ab dem **2. Januar 2025** werden alle Standorte wieder wie gewohnt geöffnet sein.

Die Öffnungszeiten der Einrichtungen der Abfallwirtschaft sind unter [www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/einrichtungen](http://www.abfallwirtschaft-loerrach-landkreis.de/einrichtungen) zu finden.

## Neuer grenzüberschreitender Bus zwischen Deutschland und Frankreich

**Die Regiobuslinie 220 FREUND verkehrt ab dem 15.12.2024 stündlich zwischen Lörrach Busbahnhof und dem EuroAirport – in den Morgen- und Abendstunden sogar halbstündlich.**

Pünktlich zum Fahrplanwechsel am 15.12.2024 startet die erste direkte Busverbindung zwischen Deutschland und Frankreich am südlichen Oberrhein. Der Regiobus 220 „FREUND“ (**FR**ankreich-**EU**roAirport-**NAV**ette-**D**eutschland) fährt stündlich von Lörrach zum Flughafen und zurück; zu den Hauptverkehrszeiten sogar jede halbe Stunde. Die komplette Fahrt mit acht Stationen dauert 50 Minuten. Heute (14.12.2024) wurde die Linie bei einer ersten gemeinsamen Fahrt zur ehemaligen deutsch-französischen Zollplattform am Palmrain in Village-Neuf mit geladenen Gästen feierlich eingeweiht.

Im Rahmen der Feier überreichten Ministerialdirektor im Verkehrsministerium Berthold Frieß und Regierungspräsident Carsten Gabbert Landrätin Marion Dammann die Förderbescheide des EU-Programms „Interreg Oberrhein“ und des Regiobusprogramms. „Die neue Buslinie FREUND ist gelebtes Europa. Sie ermöglicht den Menschen, über die Grenze hinweg mobil zu sein und damit einen Beitrag zum Klimaschutz am Oberrhein zu leisten“, erläuterte Regierungspräsident Gabbert in seiner Funktion als Vorsitzender des Interreg-Begleitausschusses.

„Die neue Regiobuslinie zwischen Lörrach und dem EuroAirport ist die erste international verkehrende Regiobuslinie. Das Regiobusprogramm ist eine hervorragende Investition in die nachhaltige Mobilität“, erklärte Frieß. „Mit diesem Bus gelingt es, gleich mehrere Verkehrssysteme sinnvoll miteinander zu verknüpfen: Wiesentalbahn, Rheintalbahn, französische Bahn und schließlich den EuroAirport“, ergänzte Dammann. „Diese Linie lässt unsere beiden Länder noch enger zusammenwachsen.“

### Pilotzeitraum für drei Jahre

Der neue Regiobus ist zunächst für einen Pilotzeitraum von drei Jahren finanziert. Jährlich kostet der Betrieb der Linie 1,8 Millionen Euro. Der Großteil der Finanzierung erfolgt über das Interreg-A-Programm der EU als Anschubfinanzierung und das Regiobus-Förderprogramm des Landes Baden-Württemberg. Seitens Baden-Württemberg wäre eine Folgeförderung nach den 3 Jahren möglich. Weitere Förderer sind der Landkreis Lörrach, die Saint-Louis Agglomération, die Collectivité

européenne d'Alsace, die Région Grand-Est und der Trinationale Eurodistrict Basel (TEB).

„Wir alle entwickeln unsere ÖPNV-Verkehrsnetze weiter, aber es ist auch wichtig, daran zu denken, gute Verbindungen zwischen den einzelnen Netzen zu schaffen. Der FREUND ermöglicht das und wir sind froh, dass es gelungen ist, mit vereinten Kräften die Finanzierung zu stemmen“, sagte Christèle Willer, Vize-Präsidentin der Région Grand-Est bei der Eröffnung.

„Alle Beteiligten haben sich aus Überzeugung zusammen für die Realisierung stark gemacht. Auch der EuroAirport, die SNCF, der RVL, Distribus sowie die an der Strecke liegenden Kommunen haben das Projekt ganz praktisch unterstützt“, so Franco Mazzi, Stadtmann von Rheinfelden (CH) und Präsident des Trinationalen Eurodistricts Basel (TEB). „Besonders für die Jugendlichen im Dreiländereck bringt der Bus eine neue Möglichkeit der Mobilität. Darüber hinaus sollte dieser Bus dazu beitragen, die Kontakte zwischen den Schülern der elsässischen Collèges und der deutschen Sekundarschulen im Rahmen von grenzüberschreitenden Projekten zu intensivieren.“, fügte Pascale Schmidiger, Bürgermeisterin von Saint-Louis und Vize-Präsidentin der Collectivité européenne d'Alsace hinzu.

### Tarife

Mit einer Jahres- oder Monatskarte für die Kernzonen des RVL, TNW oder einem Distribus-Abo kann man die neue Linie in den meisten Fällen kostenlos nutzen. Auch das Deutschlandticket und das Jugendticket BW werden bis zum EuroAirport anerkannt. Für Teilstrecken im Inland gelten die regulären RVL- oder Distribus-Tarife. Ein Einzelticket kostet von Lörrach bis Saint-Louis 5,60 Euro und bis zum Flughafen 6,30 Euro. Für Hin- und Rückfahrten am selben Tag oder Reisen mit Kindern unter 14 Jahren ist die Dreiländertageskarte TriRegio Mini für 10,70 Euro empfehlenswert.

„Wir haben uns bemüht, einen für den Fahrgast möglichst simplen Tarif und eine weitgehende Anerkennung der bestehenden Zeitkarten zu ermöglichen, damit der ÖPNV auch für Grenzgänger attraktiv ist“, so Jean-Marc Deichtmann, Bürgermeister von Huningue und Präsident der Saint-Louis Agglomération. „Diese Dreiländerregion macht es ganz richtig: Wir brauchen mehr solcher konkreten Projekte, die Angebote für Grenzgängerinnen und Grenzgänger einfach und attraktiv machen – so kommt Europa an – im Alltag der Menschen“, schloss Generalkonsul Gaël de Maisonnewe.

Nach einer europaweiten Ausschreibung wird die grenzüberschreitende Linie von der in Frankreich ansässigen Firma Metrocars und dem deutschen Unternehmen Südwestdeutsche Landesverkehrs-GmbH (SWEG) gemeinschaftlich betrieben. Der Fahrplan und detaillierte Tarifinformationen sind abrufbar unter [www.loerrach-landkreis.de/freund](http://www.loerrach-landkreis.de/freund)

## Parteien

**FDP - FREIE DEMOKRATEN  
OV MARKGRÄFLERLAND**



### Ehrung bei der Mitgliederversammlung

Am vergangenen **Freitag, 13.12.** wurde im Rahmen der Mitgliederversammlung im Sportheim Huttingen Margit Herr über 25 Jahre Mitgliedschaft in der FDP mit einer Ehrenbroche und Urkunde von unserem Vorsitzenden Dr. Christoph Hoffmann geehrt.

## XXL Landtag verkleinern

Der Ortsverband MGL unterstützt die Privatinitiative zur Verkleinerung des Landtages Baden-Württemberg. Nach der Änderung des Landtagswahlgesetzes könnte sich mit Erst- und Zweitstimme der Landtag laut Rechnungshof auf 200 Sitze plus erweitern. Die jährlichen Mehrkosten würden dann ca. 40 Mio EUR betragen. Es wird daher vorgeschlagen, die Wahlkreise wie bei der Bundestagswahl auf 38 Wahlkreise zu reduzieren und 120 Sitze festzusetzen. Um ein Volksbegehren zu erreichen brauchen wir 770.000 Unterschriften, die öffentliche Sammlung von Unterstützungsunterschriften können noch bis zum 11. Februar 2025 im Rathaus der Gemeinde in der Sie wahlberechtigt sind eingeworfen werden. Die entsprechenden Formulare können Sie unter [www.landtag-verkleinern.com](http://www.landtag-verkleinern.com) auswählen und ausdrucken. Wir bedanken und für Ihre Unterstützung. Die Vorstandschaft

## Kirchennachrichten

**EV. CHRISCHONAGEMEINDE  
„MITTENDRIN“**

Mittendrin

### Sonntag, 22. Dezember 2024 Gottesdienst um 10 Uhr

Am heutigen Sonntag predigt Christoph Pohl von der Stami Lörrach zum Thema: „Peace on earth“. Parallel treffen sich alle Kinder zum Kindergottesdienst. Im Anschluss findet wieder unser beliebtes Stehcafé statt.

### Gottesdienst an Heiligabend um 16:30 Uhr

Wir laden herzlich ein zu unserem Weihnachtsgottesdienst für Groß und Klein – dieses Jahr mit Schattenspiel.

### Gottesdienst am Sonntag, den 29.12.2024 um 10 Uhr

Am letzten Gottesdienst in diesem Jahr dürfen wir uns auf eine Predigt von unserem Gemeindeglied Andy Meier freuen.

### Neujahrsabend am 01.01.2025 um 18 Uhr

**Erster Gottesdienst im neuen Jahr am 05.01.2025 um 10 Uhr mit Abendmahl.**

### Kleingruppen

An verschiedenen Wochentagen finden wir uns zu Kleingruppen bei unterschiedlichen Familien zusammen. Auskünfte zu unseren Veranstaltungen und weitere Infos zur Gemeinde erhalten Sie über Wolfgang Krebs, Tel. 0 76 28 - 28 41 oder unter [www.chrischona-efringen.de](http://www.chrischona-efringen.de)

Schauen Sie gerne bei uns vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Herzliche Grüße und Gottes Segen.

Ihre Evang. Chrischonagemeinde „Mittendrin“

Efringen-Kirchen, Basler Str. 21

[info@chrischona-efringen.de](mailto:info@chrischona-efringen.de) /

Instagram: @mittendrin\_efringen\_kirchen

**EVANG. PFARRAMT**

Kirchengemeinde Blansingen  
Kirchengemeinde Kleinkems  
Kirchengemeinde Welmlingen

### Gottesdienste:

#### Sonntag 22.12.2024 – 4. Advent

10:30 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Blansingen

### Dienstag 24.12.2024 – Heiligabend

15:00 Uhr Familien-Gottesdienst im Kirchsaal des Albert-Schweitzer-Hauses in Bad Bellingen  
16:00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel in der Kirche in Welmlingen  
17:30 Uhr Familien-Gottesdienst in der Kirche in Kleinkems  
18:00 Uhr Christvesper in der Kirche in Blansingen

### Mittwoch 25.12.2024 – 1. Weihnachtstag

10:30 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Blansingen

### Donnerstag 26.12.2024 – 2. Weihnachtstag

10:30 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Welmlingen

### Sonntag 29.12.2024

09:30 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Kleinkems  
10:30 Uhr Gottesdienst im Kirchsaal des Albert-Schweitzer-Hauses in Bad Bellingen

### Dienstag 31.12.2024 – Silvester

17:00 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Blansingen

### Vorausschau Gottesdienste im Januar 2025:

#### Sonntag 05.01.2025

09:30 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Kleinkems  
10:30 Uhr Gottesdienst im Kirchsaal des Albert-Schweitzer-Hauses in Bad Bellingen

Aktuelle Infos finden Sie auf unserer Homepage:

[www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

### Termine & Veröffentlichungen:







**Die BLANSINGER KIRCHE ST. PETER  
ist Samstag, Sonntag und Feiertags  
von 10:00 bis 16:00 Uhr geöffnet**

#### **Büro Öffnungszeiten:**

**Donnerstag, den 19. Dezember 2024**  
**KEINE Bürostunde** (für Bad Bellingen)

**Freitag, den 20. Dezember 2024**  
**09:00 bis 11:30 Uhr Bürostunde**  
(für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

**Donnerstag, den 26. Dezember 2024**  
**KEINE Bürostunde** (für Bad Bellingen)

**Freitag, den 27. Dezember 2024**  
**KEINE Bürostunde** (für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

**Donnerstag, den 02. Januar 2025**  
**09:00 bis 11:30 Uhr Bürostunde** (für Bad Bellingen)

**Freitag, den 03. Januar 2025**  
**KEINE Bürostunde** (für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

**Donnerstag, den 09. Januar 2025**  
**09:00 bis 11:30 Uhr Bürostunde** (für Bad Bellingen)

**Freitag, den 10. Januar 2025**  
**09:00 bis 11:30 Uhr Bürostunde**  
(für Blansingen, Welmlingen & Kleinkems)

Sie können uns unter Telefon 07635 – 822 037 gerne eine Nachricht auf den **Anrufbeantworter** sprechen – **dieser wird zu den Bürozeiten abgehört.**

Per Email erreichen Sie uns unter [badbellingen@kbz.ekiba.de](mailto:badbellingen@kbz.ekiba.de) oder [blansingen@kbz.ekiba.de](mailto:blansingen@kbz.ekiba.de)

#### **Urlaubszeit im Pfarrbüro:**

In der Zeit vom 23. Dezember 2024 bis einschließlich 01. Januar 2025 ist das Pfarrbüro nicht besetzt  
Herr Markus Stisi ist in der Zeit von 27. Dezember 2024 bis einschließlich 06. Januar 2025 im Urlaub  
Für Anliegen Taufen & Trauungen in Bad Bellingen betreffend ist er ab 07. Januar gern wieder für Sie da



**Wir wünschen Ihnen allen eine besinnliche und friedvolle  
Weihnachtszeit und einen guten Rutsch in's neue Jahr**

#### **Ansprechpartner & Sprechzeiten:**

- **Kinder- und Jugendarbeit & Arbeit mit jungen Familien sowie Geschäftsführung:**  
Diakon Markus Stisi - Tel. 0178/334 7021 - Sprechzeit nach Vereinbarung
- **Ansprechpartner für Bestattungen:**
- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**  
Pfarrer Alexander Stavnichuck - Tel: 07628 372
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**  
Pfarrer M. Braukmann - Tel : 07628/1249
- **Ansprechpartner für Taufen und Trauungen:**
- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**  
Markus Stisi - Tel: 0178/334 7021
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**  
Pfarrer M. Braukmann - Tel : 07628/1249
- **Ansprechpartner Sekretariate:**
- **Kirchengemeinde Bad Bellingen:**  
Frau Simone Jörger
- **Kirchengemeinde Blansingen/Welmlingen/Kleinkems:**  
Frau Claudia Haase

**Herzliche Grüße, Ihr Markus Stisi,  
die Kirchenältesten & das Sekretariat**

**EVANG. PFARRAMT**Kirchengemeinde Efringen-Kirchen  
Kirchengemeinde Huttingen  
Kirchengemeinde Istein**Gottesdienste und Termine****Sonntag, 22. Dezember 2024 4 Advent**

10:00 Uhr	Adventsgottesdienst in der Christuskirche
11:15 Uhr bis 12:15 Uhr	KIGO-Krippenspielprobe in der Christuskirche
14:30 Uhr	Begegnungssonntag im ev. Gemeindehaus (s.u.)

**Dienstag, 24. Dezember 2024 Heilig Abend**

11:00 Uhr	Gottesdienst im Seniorenzentrum; Mitwirkung: Posaunenchor
16:30 Uhr	Christvesper mit KIGO-Krippenspiel
22:00 Uhr	Christmette mit „musikalischem Leckerbissen“ (s.u.)

**Mittwoch, 25. Dezember 2024 1. Weihnachtstag**

10:00 Uhr	Weihnachtsfestgottesdienst in der Christuskirche; Mitwirkung: Musikverein und GV Rhenus
-----------	---

**Donnerstag, 26. Dezember 2024 2. Weihnachtstag**

10:00 Uhr	Weihnachtsfestgottesdienst in der Christuskirche; Mitwirkung: Sängerbund
-----------	--

**Sonntag, 29. Dezember 2024 1. Sonntag nach Weihnachten**Keine Gottesdienste in Efringen-Kirchen  
KIGO-Weihnachtsferien bis einschließlich 6. Januar**Dienstag, 31. Dezember 2024 Altjahrsabend/Silvester**

18:00 Uhr	Jahresschlussgottesdienst in der Christuskirche
-----------	---

**Mittwoch, 1. Januar 2025 Neujahr**

Keine Gottesdienste in Efringen-Kirchen

**Sonntag, 5. Januar 2025 2. Sonntag nach Weihnachten**

10:00 Uhr	Neujahrsgottesdienst mit Abendmahlsfeier in der Christuskirche
-----------	--

**Dienstag, 7. Januar 2025**

18:15 Uhr	Gebetskreis in der Christuskirche
18:50 Uhr	Frauenkreis trifft sich beim Gemeindehaus zur Fahrt auf die Britschen zum Neujahrsempfang bei Gertrud Krebs

**Donnerstag, 9. Januar 2025**

14:30 Uhr	Senioren-Frauennachmittag im ev. Gemeindehaus
-----------	---

**Samstag, 11. Januar 2025**

09:00 Uhr	Konfigat im ev. Gemeindehaus
-----------	------------------------------

**Sonntag, 12. Januar 2025 1. Sonntag nach Epiphania**

09:45 Uhr	Erster KIGO nach den Ferien im ev. Gemeindehaus
10:00 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst Kooperationsraum in Wintersweiler

**Begegnungssonntag im ev. Gemeindehaus**

Am 4. Adventssonntag, **22. Dezember** lädt das Besuchsdienstteam ab 14:30 Uhr zu einem weihnachtlichen Begegnungssonntag ins Gemeindehaus ein. Bei Tee, Kaffee und Kuchen gibt es viel Zeit, um miteinander ins Gespräch zu kommen. Gemeinsam wollen wir auch Advents- und Weihnachtslieder singen.

Wer abgeholt werden möchte, darf sich gerne bei Doris Zeymer (Tel. 8531, auch AB) melden.

Das Besuchsdienst-Team freut sich auf Sie und diesen Nachmittag mit Ihnen.

**Christmette 2024**

Im diesjährigen Gottesdienst zur Christmette wartet die ev. Kirchengemeinde Efringen-Kirchen mit einem besonderen musikalischen Leckerbissen auf: Die Sängerin und Leiterin des ortsansässigen Kirchenchores Salt'n'Light Birte Niemann wird gemeinsam mit Organistin Lilo Sturm Lieder zur Weihnacht von J. S. Bach, E. Humperdinck und Max Reger aufführen und so dem Gottesdienst eine besondere festliche Note verleihen. Die Predigt und die Liturgie verantwortet Pfr. Dr. Alexander Stavnichuk.

**66. Spendenaktion Brot für die Welt**

„Wandel säen“ lautet deshalb das Motto der 66. Aktion von Brot für die Welt. Denn wir sind davon überzeugt: Eine Umkehr ist nötig. Wir brauchen ein weltweites Ernährungssystem, das an den Bedürfnissen aller Menschen, egal wo sie leben, ausgerichtet ist. Das unsere natürlichen Ressourcen schont, die Klimakrise nicht weiter antreibt und die Menschenrechte respektiert. Die Partnerorganisationen von Brot für die Welt zeigen im Kleinen, wie so etwas aussehen kann.

Unterstützen Sie uns dabei, Hunger und Mangelernährung weltweit zu überwinden durch eine Spende für die Projektarbeit unserer Partner, durch Ihr Gebet für das tägliche Brot in der Einen Welt und durch Ihr eigenes Verhalten im Alltag: indem Sie nur so viele Nahrungsmittel kaufen, wie Sie essen können; indem Sie regionale, fair gehandelte oder Bio-Produkte erwerben, wann immer es geht; und indem Sie nachhaltiger leben. Für Ihren Beitrag danken wir Ihnen von Herzen!

Am 1. Advent beginnt traditionell die Spendenaktion „Brot für die Welt“. In der Christuskirche liegen Infobroschüren mit Spendentüten aus, die Sie mitnehmen können. Die Spendentüten können Sie in den nächsten Gottesdiensten abgeben oder direkt in den Pfarrhausbriefkasten einwerfen. Oder Sie überweisen Ihre Spende direkt auf das Konto der Kirchengemeinde Efringen-Kirchen (IBAN: DE04 6835 1865 0007 3695 98) – bitte geben Sie dann im Verwendungszweck „Spende Brot für die Welt“ an, damit wir Ihre Spende richtig verbuchen können. Auf Wunsch stellen wir Ihnen auch eine Zuwendungsbestätigung fürs Finanzamt aus.

**!! Terminankündigung Sonntag, 19. Januar 2025 !!**

Liebe Gemeindeglieder, bitte merken Sie sich den Termin Sonntag, 19. Januar 2025 vor. Nach dem Gottesdienst wollen wir gemeinsam im Rahmen einer Gemeindeversammlung das neue Jahr begrüßen.

Die Einladung dazu erhalten Sie Anfang des neuen Jahres. Zentrales Thema der Gemeindeversammlung wird die Information über den neu entstandenen Kooperationsraum Rebland-Kandertal sein und dessen Auswirkungen auf unsere Gemeinde. Über viele interessierte Gäste an diesem Tag würden wir uns sehr freuen.

Für den Kirchengemeinderat  
Rosemarie Bachmann

### Öffnungszeiten Pfarrbüro – Urlaub Sekretärin

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs von 9:00 Uhr bis 12:00 Uhr geöffnet. Außerhalb dieser Zeit können Sie uns eine Nachricht auf den AB sprechen (07628/372) oder uns eine E-Mail schicken (efringen-kirchen@kbz.ekiba.de).

### Vom 23. Dezember bis einschließlich 6. Januar hat unsere Sekretärin Urlaub.

Pfr. Dr. Alexander Stavnichuk erreichen Sie persönlich per E-Mail unter alexander.stavnichuk@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter der Pfarramtsnummer 07628/372.

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de).

Herzliche Grüße

Ihr Pfarrer Dr. Alexander Stavnichuk,  
die Kirchenältesten und die Pfarramtssekretärin

<b>EVANG. KIRCHENGEMEINDE</b>	Egringen Mappach Wintersweiler
-------------------------------	--------------------------------------

### Gottesdienste

#### Sonntag, den 22. Dezember 2024 (4. Advent)

10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Pfr. Martin Braukmann
-----------	---------------	---------------------------------------

#### Dienstag, den 24. Dezember 2024 Heiligabend

17:00 Uhr	Egringen	Krippenspiel Pfr. Braukmann
17:00 Uhr	Mappach	Krippenspiel Präd. S. Gubisch
17:00 Uhr	Wintersweiler	Krippenspiel Diakonin Wollesen
22:00 Uhr	Egringen	Christvesper Pfr. Braukmann

#### Mittwoch, den 25. Dezember 2024 (1. Weihnachtstag)

10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Pfr. Martin Braukmann
-----------	---------------	---------------------------------------

#### Donnerstag, den 26. Dezember 2024 (2. Weihnachtstag)

10:30 Uhr	intersweiler	Gottesdienst Pfr. Martin Braukmann
-----------	--------------	---------------------------------------

#### Dienstag, den 31. Dezember 2024 (Altjahresabend)

18:00 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Pfr. Martin Braukmann
-----------	---------------	---------------------------------------

#### Mittwoch, den 01. Januar 2025 (Neujahr)

10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Pfr. Martin Braukmann
-----------	---------------	---------------------------------------

#### Sonntag, den 05. Januar 2025

10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Hermann Zeh
-----------	---------------	-----------------------------

### Pfarramt Wintersweiler

Das Pfarramt bleibt vom 18.12.2024 bis zum 07.01.2025 geschlossen.

Wir wünschen allen eine gesegnete Weihnachtszeit und ein friedliches Neues Jahr.

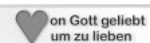
Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per E-Mail. Pfarrer Braukmann (07628/1249) kann auch gerne telefonisch angesprochen werden.

Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter [www.evangelisch-im-rebland.de](http://www.evangelisch-im-rebland.de)

Herzliche Grüße

Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

## EVANG. REBLANDGEMEINDE



### Gottesdienst

**Sonntag, 22.12.2024** - Beginn: 16:00 Uhr

#### Weihnachtsgottesdienst

„Lebendige Krippe“ Kirche Mappach

Wir feiern die Geburt unseres HERRN JESUS mit viel Musik und lebendigen Krippenfiguren. Im Anschluss Gemeinschaft, Gespräche und warme Verköstigung!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unser Kleingruppen machen Winterpause.  
Bei Fragen: Matthias Schelker, 07628-942247

Besuchen sie uns auch auf unserer Homepage [www.reblandgemeinde.de](http://www.reblandgemeinde.de) oder auf [www.instagram.com](http://www.instagram.com) - Reblandgemeinde

Bei allen Nachfragen :

Achim Patzelt, 07628-9502930

Christoph Grether, 07621-4207200

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!

\*\*\*\*\*

Vorschau:

### GOTTESDIENST

**Sonntag, 29.12.2024** - 17:00 Uhr

Gemeindesaal Mappach mit Abendmahl

Prediger: Achim Patzelt

Thema: F & A, Fragen und Antworten

Kein Kindergottesdienst!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

\*\*\*\*\*

### GOTTESDIENST

**Sonntag, 05.01.2025** - 17:00 Uhr

Gemeindesaal Mappach

Predigt: Achim Patzelt

Thema: Gebet - immer Netz, Flatrate, immer erreichbar!

Parallel zum Gottesdienst findet auch Kindergottesdienst statt.

Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir Sie herzlich zu einem gemeinsamen Abendessen ein.



Unsere Kleingruppen machen Winterpause!  
Bei Fragen: Matthias Schelker, 07628-942247

Bei allen anderen Nachfragen:  
Christoph Grether, 07621-4207200  
Achim Patzelt, 07628-9502930

Die Evangelische Reblandgemeinde wünscht Ihnen und Ihrer Familie ein frohes Weihnachtsfest, Gesundheit und vor allem Gottes Segen für das kommende Jahr 2025!

## KATH. KIRCHENGEMEINDE KANDERN-ISTEIN



### Seelsorgeteam

**Leiter: Pfarrer Joachim Giesler**  
Tel. (07621) 422 339 – 0  
j.giesler@kath-kirche-lörrach.de

**Kooperator Pfarrer Martin Karl**  
Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34  
m.karl@kath-kandern-istein.de  
Sprechstunde von Pfr. Karl  
immer Dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

**Diakon im Nebenberuf**  
**Dr. Michael Kiffe**  
Tel. (07628) 940 994  
m.kiffe@kath-kandern-istein.de

**Pastorale Mitarbeiterin - Erstkommunion Katechese**  
**Monika Meier**  
Tel. (07628) 950 34 69  
m.meier@kath-kandern-istein.de

**Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kanderndorf**  
Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34  
Büro Mo 16:00 – 18:00 Uhr und Mi 10:00 – 12:00 Uhr  
pfarramt@kath-kandern-istein.de

**Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein**  
Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47  
Büro Di 10:00 – 12:00 Uhr und Do 16:00 – 18:00 Uhr  
pfarramt@kath-kandern-istein.de

### Gottesdienste und Termine

#### Samstag, 21. Dezember

Istein, 18:00 h	Vorabendmesse für die Verstorbenen der Familie Müller und Kuhner
-----------------	--

#### Sonntag, 22. Dezember + vierter Advent

Kandern, 10:00 h	Hl. Messe
------------------	-----------

#### Montag, 23. Dezember

Kandern, 20:00 h	Probe Ökum. Kirchenchor im Clemenssaal
------------------	---

#### Dienstag, 24. Dezember ADVENIAT-Kollekte

Istein, 15:00 h	Krippenspiel
Kandern, 17:00 h	Christmette
Istein, 22:00 h	Christmette

#### Mittwoch, 25. Dezember ADVENIAT-Kollekte

Istein, 10:00 h	Hl. Messe mit Kirchenchor
-----------------	---------------------------

#### Donnerstag 26. Dezember

Huttingen, 10:00 h	Hl. Messe mit Chor Intakt
--------------------	---------------------------

#### Samstag, 28. Dezember

Istein, 18:00 h	Vorabendmesse für Hans Kuttler
-----------------	--------------------------------

#### Sonntag, 29. Dezember

Kandern, 10:00 h	Distriktgottesdienst Evangelische Kirche
------------------	---

#### Dienstag, 31. Dezember

Kandern, 18:00 h	Hl. Messe zum Jahresabschluss Silvester
------------------	--

#### Mittwoch, 01. Januar, NEUJAHR

Istein, 17:00 h	Neujahrsgottesdienst mit anschl. Neujahrsempfang
-----------------	---

#### Samstag, 04. Januar

Kandern, 18:00 h	Vorabendmesse
------------------	---------------

#### Sonntag, 05. Januar

Istein, 10:00 h	Hl. Messe mit Aussendung der Sternsinger
-----------------	---

#### Montag, 06. Januar

##### Kollekte für die Katechetenausbildung in Afrika

Kandern, 10:00 h	Dreikönigsgottesdienst mit Aussendung der Sternsinger
------------------	--

#### Dienstag, 07. Januar

Istein, 18:00 h	Hl. Messe anschl. Eucharistische Anbetung & Beichtgelegenheit
Kandern, 18:00h	Pfadfinder Jungpfadfinder (11-14J.) an der Blockhütte kath. Kirche
Istein, 20:00 h	Probe Kirchenchor im Gregoriushaus

#### Mittwoch, 08. Januar

Kandern, 09:00 h	Rosenkranzgebet
Kandern, 09:30 h	Hl. Messe
Kandern, 18:00 h	Pfadfinder Wölflinge (7-10J.) an der Blockhütte kath. Kirche

#### Samstag, 11. Januar

Istein, 18:00 h	Vorabendmesse für die Verstorbenen und Angehörigen der Familie Böhnisch
-----------------	---

#### Sonntag, 12. Januar

Kandern, 10:00 h	Hl. Messe
------------------	-----------

## Vorankündigungen

### Walk & Talk

Unser nächstes Treffen ist am **Montag 20. Januar 2025 um 15:30 Uhr**. Treffpunkt vor der Katholischen Kirche Kandern. Eingeladen sind alle, die Bewegung, Begegnung und Gespräche in lockerer Atmosphäre wünschen (gerne mit Stöcken). Auskunft geben gerne: B. Dörner, Tel. 07626/970737 // E. Grebenar, Tel. 07626/60148 // M. Argast, Tel. 07626/8486.

### Beichtzeiten vor Weihnachten

Am Samstag, nach der Versöhnungsfeier, den **20. Dezember 2024** von 19:00 Uhr in Istein.

### Adventshock

Am **21. Dezember 2024** findet um 19:00 Uhr nach der Messe im Zuge der Adventsfensteraktion im Pfarrkeller ein Adventshock statt.

Für Kinder gibt es eine Möglichkeit zum Sterne basteln und es werden Adventsgeschichten vorgelesen.

Für die Erwachsenen ist Zeit für gute Gespräche bei Glühwein, Kinderpunsch und Gebäck

### Krippenspiel

Am **24. Dezember** findet um 15:00 Uhr in der Kirche St. Michael Istein, das Krippenspiel „Jesus unsere Weihnachtssonne“ statt.

### Sternsinger in der Seelsorgeeinheit Kandern Istein sind unterwegs zu den Menschen

Auch in diesem Jahr machen sich die Sternsinger wieder auf ihren Weg zu den Menschen. Die kleinen und großen Könige sind im Einsatz für benachteiligte Kinder in aller Welt. Mit dem Kreidezeichen „20\*C+M+B+25“ bringen die Botschafterinnen und Botschafter der Nächstenliebe den Segen „Christus segne dieses Haus“ an die Türen und sammeln Spenden für Gleichaltrige in aller Welt.

„**Erhebt Eure Stimme! Sternsingen für Kinderrechte!**“ lautet das Motto der 67. Aktion Dreikönigssingen - die Beispielprojekte liegen in Kenia und Kolumbien.

Die Sternsinger erheben ihre Stimme und machen deutlich, wie wichtig die Kinderrechte für Mädchen und Jungen in aller Welt sind. Kinder überall haben das Recht auf Nahrung, Bildung und Gesundheitsversorgung. Sie verdienen den Schutz vor Krieg, Gewalt und Missbrauch. Denn noch immer ist die Not von Millionen von Kindern groß: 250 Millionen von ihnen, vor allem Mädchen gehen weltweit nicht zur Schule. 160 Millionen Kinder müssen arbeiten, rund die Hälfte unter ausbeuterischen Bedingungen. Wir müssen deshalb die Rechte von Kindern weltweit stärken und ihre Umsetzung weiter vorantreiben.

Mit der Aktion Dreikönigssingen 2025 ermutigen wir Kinder und Jugendliche, sich gemeinsam mit Gleichaltrigen aller Kontinente für die Achtung, den Schutz und die Umsetzung ihrer Rechte einzusetzen. Sternsinger und Sternsingerinnen erfahren ganz konkret, wie sie mit ihrem Engagement dazu beitragen, Kinderrechte weltweit zu stärken. In diesem Sinne: Erhebt eure Stimme!

**In Istein** gehen die Sternsinger vom 03. - 06. Januar von Haus zu Haus. In den anderen Ortsteilen von Efringen-Kirchen (außer Huttingen) auf Bestellung. Für Istein werden noch Sternsinger gesucht, gerne können Kinder sich melden.

Kontakt: Lisa Herr, lisaherr@yahoo.de

**In Huttingen** gehen die Sternsinger am 06. Januar von Haus zu Haus

Kontakt: Annemarie Weiß, anne.weiss1969@gmail.com

**In Kandern** geht eine Sternsingergruppe am 06. Januar auf Bestellung, die Listeliegt vor Weihnachten in der Kirche aus.

## Krankenkommunion

Wer die Krankenkommunion gebracht haben möchte oder jemand weiß, der sie gerne hätte, kann sich im Pfarrbüro melden.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das Jahr 2025. Ihr Kooperator Pfr. Martin Karl und Team

## Adventshock

Im Rahmen der Aktion " Fenster öffnen zum Advent" lädt das Gemeindeteam der katholischen Pfarrgemeinde Istein am **Samstag, den 21.12.2024**, um 19:00 Uhr im Anschluss an den Vorabendgottesdienst zu einem Adventshock mit be sinnlichem Impuls in den Pfarrkeller ein.

Das Team freut sich auf Ihr Kommen.



### Café im Pfarrkeller

Am **Sonntag, 05. Januar 2025**, hat das Café im Pfarrhauskeller in Istein wieder von 13:00 – 18:00 Uhr geöffnet. Das Pfarrcafé-Team bietet zudem Kuchen und Torten zur Abholung an. Der Erlös geht an den Förderverein für krebskranke Kinder in Freiburg.

## BLANSINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## ORTSVERWALTUNG BLANSINGEN



### Urlaub der Ortsvorsteherin

In der Zeit vom **23. Dezember 2024 bis zum 03. Januar 2025** bleibt die Ortsverwaltung, aufgrund Urlaub geschlossen. Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit bei Fragen und dringenden Angelegenheiten an die Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen.

Herzlichen Dank und freundliche Grüße  
Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

### Einladung zum Neujahrsempfang

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Blansingen sowie ehemalige Dorfbewohner.

Am **Sonntag, dem 05. Januar 2025** um 15:00 Uhr lädt Sie die Ortsverwaltung recht herzlich zu einem Neujahrsempfang in die Blansinger Wolferhalle ein.

Die Böllerschützen Blansingen eröffnen um 15:00 Uhr die Veranstaltung!

An diesem Nachmittag wollen wir auf das Jahr 2025 anstoßen, vergangenes nochmals in Erinnerung rufen und einen Ausblick auf das neue Jahr geben.

Wir würden uns sehr über Ihr Kommen freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Im Namen des Ortschaftsrates  
Andrea Wahler, Ortsvorsteherin

## Einladung

Am **Dienstag, dem 07. Januar 2025**, findet um 19:00 Uhr in der Ortsverwaltung in Blansingen eine öffentliche Ortschaftsratssitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.

## Tagesordnung

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2025 nach Änderungen im Gemeinderat
3. Verschiedenes
4. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Mit freundlichem Gruß  
Andrea Wahler  
Ortsvorsteherin

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. BLANSINGEN



## Festschriften 150 Jahre Feuerwehr Blansingen

Es sind noch wenige Festschriften unseres Jubiläums vorhanden, die zum Druckpreis von 10 Euro bei m.geugelin@gmx bestellt oder direkt bei Markus Geugelin in Blansingen abgeholt werden können.

Sichern auch sie sich zu Weihnachten noch ein Stück Blansinger Feuerwehrgeschichte.

## Anmeldeschluss Besuch der Patenwehr Wanhöden

Vom **Donnerstag, 29.05.2025 bis zum Dienstag, 03.06.2025** fahren wir nach Wanhöden zu unserer Patenfeuerwehr in Niedersachsen.

Es wird nicht nur ein Besuch unserer Freunde sondern auch die Teilnahme an 2 besonderen Anlässen.

Zum Einen feiern wir gemeinsam das 90-jährige Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Wanhöden und zum Anderen begehen wir 2025 unser 45-jähriges Bestehen der Patenschaft der beiden Feuerwehren.

Hierzu besteht ab sofort die Möglichkeit sich bei Abt. Kdt Markus Geugelin unter m.geugelin@gmx und 0170 318 48 02 anzumelden.

Wir hoffen auf zahlreiche Anmeldungen, die die Blansinger Feuerwehr auf ihre Reise in den Norden begleiten möchten. Anmeldeschluss ist der 28.12.2024.

## Jahreshauptversammlung Feuerwehr Efringen Kirchen Abt. Blansingen

Am kommenden **Samstag, 21.12.2024** findet unsere Jahreshauptversammlung im Kameradschaftsraum der Abt. Blansingen um 19:30 Uhr statt.

Hierzu geladen sind alle aktiven Kameraden, die Blansinger Altersmannschaft und Jugendfeuerwehrkameraden, der Ortschaftsrat und die Vertreter der örtlichen Vereine.

## Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des Abt. Kommandanten
3. Bericht Schriftführer
4. Bericht des Rechners
5. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung

6. Beförderungen und Ehrungen

7. Grußworte und Verschiedenes

Wir bedanken uns bei allen Blansinger Mitbürgerinnen und Mitbürgern für ihre Unterstützung in unserem Jubiläumsjahr und ihre Treue als Paperspender bei unseren Sammlungen im vergangenen Jahr.

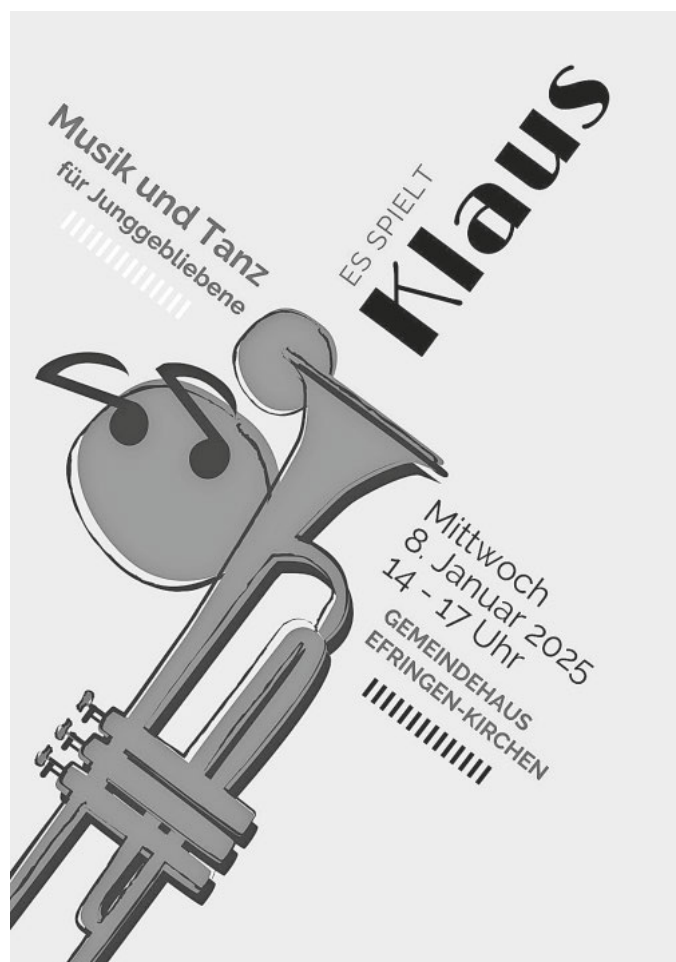
Für das bevorstehende Weihnachtsfest und den Übergang ins neue Jahr wünschen wir nur das Allerbeste.

Mit kameradschaftlichen Grüßen  
Markus Geugelin  
Abt.- Kdt Blansingen

## EFRINGEN - KIRCHEN



## » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN





## Vereinsnachrichten

### LANDFRAUEN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Vorankündigung !!!

- siehe unter Egringen
- unter Landfrauen Egringen-Efringen-Kirchen

### SCHÜTZENVEREIN EFRINGEN-KIRCHEN



#### Fasnachtsfeuer

Auch im neuen Jahr 2025 werden die Wellenbuben des Schützenvereins traditionell das Fasnachtsfeuer auf dem Efringer Ölberg ausrichten.

Die Wellenbuben werden an den **Samstagen vom 04.01.2025 bis 08.03.2025** ab 10 Uhr an der Feuerstelle den Aufbau begleiten und gerne Ihre Holzabgaben annehmen. Es wird nur reines Holz, wie z.B. Grünschnitt, Baumreste oder Altholz angenommen. Bitte keine lackierten, beschichteten oder beklebten Hölzer. Auch keine Teerpappe, Teppiche oder Kunststoffteile, etc.

#### Die Wellenbuben werden am Samstag dem 11.01.2025 eine Tannenbaumsammlung durchführen.

Über eine kleine Spende würden wir uns freuen. Mit freundlichen Grüßen die Wellenbuben des Schützenvereins Efringen-Kirchen

### VOLLEYBALLGEMEINSCHAFT EFRINGEN-KIRCHEN



#### Ergebnisse vom Wochenende

##### Samstag, 14. Dezember 2024, 14:00 Uhr, Sporthalle am Fécampring Rheinfelden:

VBG Damen 1 – VC Minseln 1 3:0 (25:15, 25:20, 25:22)  
VBG Damen 1 – USC Freiburg 3 1:3 (8:25, 25:21, 16:25, 19:25)

##### Sonntag, 14. Dezember 2024, 11:00 Uhr, Breisgau-Halle Breisach:

VBG Damen 2 –  
SG Breisach-Gündlingen 2 3:0 (25:20, 25:21, 25:21)  
VBG Damen 2 – VC Weil 3 3:0 (25:18, 25:14, 27:25)

##### Sonntag, 15. Dezember 2024, 11:00 Uhr, Sporthalle 1 (Realschule Neuenburg):

VBG Herren -TV Neuenburg 3:0 (25:16, 28:26, 25:21)  
VBG Herren –  
TV Freiburg-St. Georgen 2 1:3 (20:25, 25:21, 21:25, 16:25)

#### Spielvorschau

##### Samstag, 11. Januar 2025, 14:00 Uhr, Sporthalle am Fécampring Rheinfelden:

VBG Damen 2 – TV Wehr – VC Minseln 2

##### Sonntag, 12. Januar 2025, 11:00 Uhr, Albert-Schweitzer-Gymnasium Gundelfingen:

VBG Damen 1 – TV Gundelfingen 1 -TV Freiburg-St. Georgen 1

#### Samstag, 1. Februar 2025, 14:00 Uhr, Sporthalle am Fécampring Rheinfelden: VBG Herren – VC Minseln 2 – TV Neuenburg

Spielpläne, Bilder und weitere Infos auf  
[www.vbg-efringen-kirchen.de](http://www.vbg-efringen-kirchen.de)

gez. Petra Geugelin

## EGRINGEN



### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

#### Weihnachtsbaumsammlung in Egringen



Liebe Ägringer,  
auf Grund der tollen Beteiligung von Euch in den letzten Jahren, wollen wir auch dieses Jahr wieder eine Weihnachtsbaumsammlung durchführen. Sie findet am **Samstag, dem 11.01.2025** statt. Wir bitten darum, eine Spende von 2,-€ am Baum zu befestigen. Der Erlös kommt einem wohltätigen Zweck zugute. Bitte die Bäume ab 13:00 Uhr ohne Lametta oder anderweitigen Schmuck an der Straße bereitstellen.

Viele Grüße  
Eure Deutzler  
Michael, Holger, Lukas und Sven

### ORTSVERWALTUNG EGRINGEN



#### Neujahrsempfang Egringen

Liebe Egringerinnen und Egringer,  
der Ortschaftsrat Egringen ladet am **06.01.2025** wieder zum Neujahrsempfang im Rathaussaal ein. Wir wollen auf das Jahr 2024 zurückblicken und auf ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2025 anstossen. Wir würden uns freuen wenn ihr um 18 Uhr vorbeischaud.

Wir wünschen allen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Euer Ortschaftsrat

#### EINLADUNG

Am **Dienstag, 07.01.2025** findet im Rathaussaal in Egringen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.

Aufgrund der vielen Änderungsanträgen in der Gemeinderatssitzung vom 09.12.2024 muss der Ortschaftsrat einen neuen Beschluss für die Haushaltssatzung 2025 fassen.

Beginn: 20:00 Uhr

**TAGESORDNUNG**

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Beschluss zur Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2025
3. Beschluss des Eigenbetrieb Wasserversorgung – Wirtschaftsplan 2025
4. Beschluss der Eigenbetriebe Abwasserbeseitigung – Wirtschaftsplan 2025
5. Verschiedenes
6. Fragen der Zuhörer

Bernd Meyer  
Ortsvorsteher

## Vereinsnachrichten

### LANDFRAUEN EGRINGEN

**Vorankündigung !!!**

Am **Dienstag, 7. Januar 2025** starten wir wieder mit unserem **GYMNASTIKKURS** um 19 Uhr in der Schulturnhalle in Egringen.

Wir haben noch Platz für weitere Teilnehmerinnen.

Mitglieder zahlen 30,- € / 10er-Block

Nichtmitglieder zahlen 50,- € / 10er-Block

Der erste **HANDARBEITSABEND** im neuen Jahr findet am **Dienstag, 14. Januar 2025** ab 19 Uhr im Landfrauenraum im Rathaus in Egringen statt.

Socken oder Schal stricken, Topflappen häkeln, Kleiderbügel umhäkeln oder was ganz anderes, egal was gerade in Arbeit ist..... in gemütlicher Runde macht es noch mehr Spaß.

Jeder ist willkommen.

Wir wünschen nun allen noch eine schöne Adventszeit, friedvolle Weihnachten und einen guten Start ins Neue Jahr 2025. Bleibt alle gesund und zuversichtlich.

Euer Landfrauenteam

### MUSIKVEREIN EGRINGEN

**Generalversammlung**

Liebe Ehren- und Passivmitglieder,

wir laden Euch herzlich zu unserer Generalversammlung ein. Diese findet am **Freitag, 10.01.2025** um 20:00 Uhr im Ratssaal in Egringen statt.

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des Protokollführers
4. Bericht der Jugendleiter
5. Kassenbericht
6. Entlastung des Gesamtvorstands

7. Satzungsänderungen  
....§2 Zwecke und Ziele  
§3 Mitgliedschaft Abs. b) Satz 5  
§5 Organisation und Verwaltung Abs. zu b)
8. Wahlen
9. Ehrungen
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Wir würden uns sehr freuen Euch an unserer Generalversammlung begrüßen zu dürfen und wünschen Euch frohe und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2025.

musikalische Grüße  
Euer Musikverein Egringen e.V.

### SCHÜTZENVEREIN EGRINGEN

**Papiersammlung**

Liebe Mitbürger und Mitbürgerinnen, am **Samstag, den 21.12.2024** findet in den Ortsteilen Egringen und Fischingen die nächste Papiersammlung statt. Wir bitten Sie hierfür wie gewohnt das Papier ab 12:00 Uhr gebündelt an der Straße bereitzustellen.

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Unterstützung.  
Der Schützenverein Egringen e.V.

## HUTTINGEN

### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### ORTSVERWALTUNG HUTTINGEN

**Ausfall Sprechstunden**

Liebe Einwohner,

aufgrund von Termin-Überschneidung und Urlaubszeit werden die Sprechstunden am **Donnerstag, 19. und 26. Dezember sowie 02. Januar** entfallen. Die nächste Sprechstunde findet dann wieder am Donnerstag, 09. Januar von 18:00 - 19:00 Uhr im Rathaus statt. In besonderen Fällen bin ich per Mail erreichbar unter: [ortsverwaltung.huttingen@efringen-kirchen.de](mailto:ortsverwaltung.huttingen@efringen-kirchen.de)

Jens Lauber, Ortsvorsteher

## ISTEIN

### » SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

## Anordnung eines Abbrennverbotes für Feuerwerkskörper im alten, denkmalgeschützten Ortskern von Istein

→ siehe unter *Amtliche Bekanntmachung*

### ORTSVERWALTUNG ISTEIN



#### Sprechstunden der Ortsverwaltung

Vom **27. - 31. Dezember 2024** fallen die Sprechstunden der Ortsverwaltung aus. Im neuen Jahr bin ich wieder gerne für Sie da.

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin

#### Neujahrsempfang

Die katholische Pfarrgemeinde St. Michael, die evangelische Kirchengemeinde und die Ortsverwaltung Istein laden am **Mittwoch, 1. Januar 2025**, um 18:00 Uhr, zum gemeinsamen Neujahrsempfang in das Gregoriushaus ein.

Alle Bürgerinnen und Bürger, besonders auch die Jung- und Neubürger, sind herzlich eingeladen, miteinander auf das alte Jahr zurückzublicken und das neue Jahr zu begrüßen.

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin

#### Auch im Neuen Jahr ist wieder Tafeltag!

Am **Samstag, 4. Januar 2025**, werden parallel zur Altpapierannahme des Sportvereines bei der Alten Kläranlage von 9:00 – 11:00 Uhr Spenden für die Tafel Dreiländereck angenommen. Es können Dinge des täglichen Bedarfs gespendet werden. Dazu gehören neben haltbaren Lebensmitteln auch Drogerie- und Hygieneartikel, Waschmittel, usw. Lediglich abgelaufene oder selbst eingemachte Lebensmittel sowie Alkohol werden nicht angenommen.

Geleichzeitig werden Kronkorken gesammelt. Der Erlös aus dieser Sammlung geht an die Aktion Chinderlache e.V.. Diese unterstützt Kinder in Not und zwar ausschließlich in Südbaden. Näheres erfahren Sie unter [www.chinderlache.de](http://www.chinderlache.de)

Ich bedanke mich bereits jetzt für jede einzelne Spende.

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin

#### Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates

Am **9. Januar 2025** findet um 19:00 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt, zu der ich recht herzlich einlade.

##### Tagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den TOP
2. Beratung über die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan 2025 der Gemeinde Efringen-Kirchen
3. Antrag auf Errichtung von BKW Zugangsbühne, Flst. Nr. 390
4. Verschiedenes
5. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Daniela Britsche  
Ortsvorsteherin

## Vereinsnachrichten

### FÖRDERVEREIN SV ISTEIN



#### Altpapierabgabe

Die nächste Altpapierabgabe bei der Alten Kläranlage beim Fußballplatz findet am **Samstag, den 21. Dezember 2024** von 9:00 – 11:00 Uhr statt.

Gesammelt werden Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte und Kataloge. Gut gefaltete Kartonage wird ebenfalls angenommen. Der Förderkreis bedankt sich für Ihre Unterstützung.

### KLEINKEMS



#### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### ORTSVERWALTUNG KLEINKEMS



#### Bewegungsjagd auf Kleinkemser Gemarkung

Am **Freitag, 20.12.2024**, ab 9:00 Uhr ist von Jagdpächter Renato Balmelli eine Bewegungsjagd angesagt.

Für die Bürger gilt besondere Vorsicht auf den Gebieten zwischen Kleinkems und Blansingen.

Eventuelle Absperrungen sollten unbedingt beachtet werden.

Die Jagd sollte um 16:00 Uhr beendet sein.

Mit freundlichen Grüßen,

Jörg Kratz  
Ortsvorsteher Kleinkems

### MAPPACH



#### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### ORTSVERWALTUNG MAPPACH



#### Einladung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates

Am **Dienstag, 07.01.2025** findet um **20:00 Uhr** im Kameradschaftsraum der Freiwilligen Feuerwehr eine öffentliche Ortschaftsratssitzung statt, zu der die Einwohner herzlich eingeladen sind.



**Tagesordnung:**

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Übergabe der Spenden vom Dämpffest 2024
3. Beratung des Entwurf-Haushaltsplans 2025 der Gemeinde Efringen-Kirchen
4. Verschiedenes
5. Fragen und Anregungen der Zuhörer

Bitte beachten Sie auch die aktuellen Bekanntmachungen zu Änderungen der Tagesordnungspunkte auf der Homepage der Gemeindeverwaltung Efringen-Kirchen.

**Haussammlung für die Deutsche Kriegsgräberfürsorge**

Auch in diesem Jahr kam bei der Haussammlung für die Deutsche Kriegsgräberfürsorge wieder ein beachtlicher Betrag zusammen. In Maugenhard wurden 74,52 € gespendet und in Mappach 576,76 €.

Ich bedanke mich bei allen Spenderinnen und Spendern, sowie auch bei den Jugendlichen für die Sammlung der Spenden recht herzlich.

Der Gesamtbetrag wurde an den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. überwiesen.

**Neujahrsempfang am 03.01.2025 mit Rückblick auf das Jubiläumsjahr**

Am **03. Januar 2025** laden der Ortschaftsrat um 19:00 Uhr alle Bürgerinnen und Bürger zum Neujahrsempfang in der Halle ein. Wir wollen dabei dankbar auf unser Jubiläumsjahr zurückblicken und dies mit Bildern der verschiedenen Veranstaltungen vom Jubiläumsjahr umrahmen. Wer Bilder bei den verschiedenen Veranstaltungen gemacht hat bitten wir, diese per Mail an Ortsverwaltung.mappach@efringen-kirchen.de zu senden oder direkt per USB-Stick bei Ortschaftsrätin Frau Rebecca Fahl **bitte bis spätestens 30.12.2024** abzugeben.

**Ortsverwaltung geschlossen**

Über die Feiertage und den Jahreswechsel bleibt die Ortsverwaltung **vom 23.12.2024 bis einschließlich 06.01.2025** aufgrund Urlaub geschlossen. Es findet keine Sprechstunde statt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte direkt an die Gemeindeverwaltung in Efringen-Kirchen.

**Weitere Termine zum vormerken**

Am **11. Januar 2025** findet die Holzversteigerung statt. Nähere Informationen werden im neuen Jahr bekannt gegeben.

Bitte beachten Sie auch die aktuellen Bekanntmachungen und Aushänge der Ortsverwaltung am Rathaus in Mappach!

Mit freundlichen Grüßen

Claudia Scheurer  
Ortsvorsteherin

**WELMLINGEN****» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN****SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN**

Am **Mittwoch, 8. Januar 2025** findet diese in der Ortsverwaltung in Welmlingen statt. Ich lade Sie herzlich hierzu ein. Melden Sie sich bitte vorab im Sekretariat der Bürgermeisterin (Telefon: 07628 806-201), um einen Termin für ein Einzelgespräch zwischen 17:00 und 19:00 Uhr zu vereinbaren. Ab 19:00 Uhr besteht die Gelegenheit zu einem offenen Austausch.

Mit freundlichen Grüßen  
Carolin Holzmüller  
Bürgermeisterin

**ORTSVERWALTUNG WELMLINGEN****Amtsstunde**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, aufgrund meines Urlaubs fällt die Amtsstunde in der Zeit vom **23.12.2024 bis 05.01.2025** aus. In dringenden Angelegenheiten wenden Sie sich bitte direkt an die Gemeindeverwaltung in Efringen-Kirchen. Bitte berücksichtigen Sie hierbei auch die eingeschränkten Zeiten aufgrund der Feiertage. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Freundliche Grüße

Jörg Weiß  
Ortsvorsteher Welmlingen

**Ortsverwaltung Welmlingen und der Brauchtumpflege Welmlingen e.V. laden zur Holzversteigerung am Samstag, 21. Dezember 2024 um 10:30 Uhr ein!**

Am **Samstag, 21. Dezember 2024** findet im Welmlinger Wald die traditionelle Brennholzversteigerung statt. Interessenten treffen sich um 10:30 Uhr am Kreuzeichenweg, wo er von der Alten Poststraße abzweigt. Insgesamt 111 Festmeter Brennholz in 30 unterschiedlich großen Losen suchen einen Käufer! Das Holz ist waldfresh und in langer Form, muss also selber zu Scheitholz verarbeitet und getrocknet werden. Das Holz befindet sich alles am „Anwanderweg“.

**Was gibt es besseres als Weihnachtsgeschenk als „Wärme“? Also „steigert“ einfach heimisches Holz aus Welmlingen!**

Die Anschlagpreise liegen unter den Freihand-Verkaufspreisen.

Für Bewirtung und Wärme am Holzversteigerungsfest sorgt in altbewährter Weise der Brauchtumsverein Welmlingen e.V. und der Ortschaftsrat Welmlingen.

Neben Glühwein, gebratenem Fleischkäse (wahlweise mit Röstzwiebeln) und/oder einem „Schübling“ bieten wir weitere Getränke an. Es sind alle herzlich eingeladen, auch wenn Sie kein Brennholz zwingend ersteigern wollen bzw. müssen! Wer will, kann sich in diesem Jahr (auf eigene Gefahr hin) beim „Holzklotz-Nageln“ ausprobieren. Alles hierfür Notwendige werden wir für Euch vorhalten.

Wir würden uns freuen, Euch begrüßen zu dürfen!  
Brauchtumpflegerverein Welmlingen e.V.  
Jörg Weiß, Ortsvorsteher und der Ortschaftsrat  
Gerhard Schwab, Forstrevierleiter

### Einladung zum Neujahrsempfang 2025

Hiermit lade ich alle Bürgerinnen und Bürger zum Welmlinger Neujahrsempfang am **Montag, 06. Januar 2025** um 17:00 Uhr in die Gemeindehalle in Welmlingen ein.  
Gerne möchte ich mit Ihnen auf das neue Jahr anstoßen und einen kurzen Blick zurück und in die Zukunft richten.  
Über eine große Teilnahme würde ich mich sehr freuen und verbleibe bis dahin...

Mit freundlichen Grüßen  
Jörg Weiß  
Ortsvorsteher Welmlingen

### Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratsitzung

Am **Dienstag, den 07.01.2025** findet um 20:00 Uhr im Sitzungszimmer im Rathaus in Welmlingen eine öffentliche Ortschaftsratsitzung statt, zu der ich alle Einwohner von Welmlingen herzlich einlade.

*Da es kein Gemeindeblatt mehr vor diesem Termin gibt, bitte ich Sie zu berücksichtigen, dass die Tagesordnungspunkte auf der Homepage maßgeblich sind es ggf. noch zu Änderungen dieser kommen kann.*

#### Tagesordnung:

1. Fragen der Zuhörer zu den Tagesordnungspunkten
2. Entwurf des Haushaltsplan 2025
3. Verschiedenes
4. Anfragen der Ortschaftsräte
5. Fragen der Zuhörer

Mit freundlichen Grüßen  
Jörg Weiß  
Ortsvorsteher Welmlingen

## WINTERSWEILER



### › SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

### Papiersammlung am 21.12.2024

Sehr geehrte Einwohner von Wintersweiler, am **Samstag, den 21. Dezember 2024** werden wir die nächste Papiersammlung in gewohnter Weise durchführen. Wir holen das Papier zwischen 10:00 und 12:00 Uhr bei Ihnen am Straßenrand ab.  
Gesammelt werden wie immer: Zeitungen, Zeitschriften und Illustrierten. Bitte gebündelt bereitstellen. Keine Kartonagen, Pappe etc.

Das Geld geht zu Gunsten der Jugendarbeit der evangelischen Kirche.

Im Voraus besten Dank für Ihre Mithilfe  
Ihre Kirchengemeinde & Jugendkreis  
i.V. Harald Hofmann

## ORTSVERWALTUNG WINTERSWEILER



### Silvester 2024/2025

Bei aller Freude am Abfeuern von Feuerwerkskörpern bitte ich doch zu beachten, dass die Böller und Raketen nicht in Richtung der Schöpfe und Scheunen, sowie Hausdächer abgefeuert werden.

Ebenso möchte ich darauf hinweisen, dass das Abfeuern von Feuerwerkskörpern nur am Silvestertag gestattet ist.

**Ich bitte um Beachtung und wünsche Ihnen allen einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

Joelle Kammerer Ortsvorsteherin

### Rathaus Wintersweiler – Reinigungskraft gesucht

Wir suchen ab sofort eine Reinigungskraft für die Ortsverwaltung Wintersweiler.

Das Wochenpensum beträgt 2 Stunden. Im Rahmen eines Minijobs erfolgt die anteilige Vergütung.

Wer Interesse hat, kann sich gerne bei mir melden.

Über eine Rückmeldung per Mail an [ortsverwaltung.wintersweiler@efringen-kirchen.de](mailto:ortsverwaltung.wintersweiler@efringen-kirchen.de) oder Anruf unter 07628-1230 immer Dienstags 18:30-20:00 Uhr (oder auch schriftlich an Ortsverwaltung Wintersweiler Dorfstraße 17, 79588 Efringen-Kirchen) würde ich mich freuen!

Mir freundlichen Grüßen  
Joelle Kammerer  
Ortsvorsteherin Wintersweiler

## Vereinsnachrichten

### Herzliche Einladung zum Neujahrsempfang

Am Silvesterabend möchten wir mit Euch gemeinsam anstoßen und ins neue Jahr feiern. Ab 23.30 Uhr laden wir zu Sekt an den Dorfplatz ein.

Wir wünschen Euch allen schöne Weihnachtstage und freuen uns auf weitere Aktionen im neuen Jahr.

Winterschwiler e.V.

### Sie schmücken ab – wir holen ab



Winterschwiler e.V.

Am **Samstag, 11. Januar 2025** werden wir ab 9:00 Uhr abgeschmückte Weihnachtsbäume einsammeln.

Über eine kleine Spende am Baum würden wir uns freuen.

Jugendliche, die uns bei der Aktion unterstützen möchten, sind herzlich willkommen. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr beim Dorfplatz.

**Ende des redaktionellen Teils**

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meinem Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa und Onkel

## Horst Gläser

\* 12.5.1938 † 28.11.2024

Istein,  
im Dezember 2024

Rosemarie Gläser  
sowie alle Anverwandten

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.



**bucher**  
küchen

### Küchenmonteur gesucht

Bucher Küchen Erwin Bucher GmbH  
Efringen-Kirchen • [www.bucher-kuechen.de](http://www.bucher-kuechen.de)

*Ihre Alternative zum Heim*

**PROMEDICA PLUS**  
24h Betreuung und Pflege daheim

Nicole Müller & Tobias Stotzka  
**07761- 998 17 13**  
Freiburg, Lörrach, Bad Säckingen, Waldshut

**24h Seniorenbetreuung zuhause**

## Weihnachtsbaumverkauf

Rathausplatz  
Efringen



Fr. 13.12.2024 und Sa. 14.12.2024

Fr. 20.12.2024 und Sa. 21.12.2024

Fr. 9.00 – 17.00 Uhr / Sa. 9.00 – 14.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich Ihr König-Team

**König**<sup>Gm</sup><sub>bH</sub>

**GARTEN-&LANDSCHAFTSBAU**

79585 Steinen-Weitenau • Im Sängelen 31 • Tel. 0 76 27 / 9 11 00

die Trauer überbrücken

**Peter Raupp Bestattungen**

Hauptstrasse 25 79400 Kandern  
Tel.: 07626-9745454

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Unsere Öffnungszeiten in der Weihnachtszeit

Montag, 23.12.	7.30 bis 18 Uhr durchgehend
Dienstag, 24.12.	7 bis 12 Uhr
<b>Freitag, 27.12.</b>	<b>geschlossen</b>
Samstag, 28.12.	8 bis 12.30 Uhr
Montag, 30.12.	8 bis 12.30 Uhr und 14.30 bis 18 Uhr
Dienstag, 31.12.	8 bis 12.30 Uhr



Vom 1. bis 6. Januar 2025 haben wir Betriebsferien.

Ab Dienstag, 7. Januar 2025 sind wir wieder wie gewohnt für Sie da!

**Frohe Weihnachten und alles Gute im Neuen Jahr!**  
Ihre Familie Müller mit Team



**MÜLLER**  
OBST- UND GEMÜSEHOF

UTE & JÜRGEN MÜLLER  
GROSSE GASS 11 • 79576 HALTINGEN  
TEL. 07621 629 85 • [www.hofladen-mueller.de](http://www.hofladen-mueller.de)

## ELEKTROBERGER

**Unsere Öffnungszeiten über die Feiertage:**

27.-28.12. geschlossen  
30.-31.12. geöffnet  
02.-04.01. Inventur/geschlossen

79588 Efringen-Kirchen ▷ Hauptstraße 23/1 ▷ Tel.: 07628-333  
Elektrogeräte ▷ Installation ▷ Kundendienst ▷ TV Antennenanlagen

## Wein am Klotz

Ein letztes Mal für dieses Jahr! Weinverkauf geöffnet:  
Sonntag, 22. Dezember, 12 - 17 Uhr.  
Weinverkauf, Weinverkostungen, Weinausschank.

Wir freuen uns auf Euch!

Weingut am Klotz  
Auf der Festung 2  
79588 Istein  
[www.weingut-am-klotz.de](http://www.weingut-am-klotz.de)

**KLOTZ**





Efringen-Kirchen • Bosler Str. 57 • Tel. 07628-364

**Party-Service -  
Eigene Konserven  
Eigene Schlachtung**

**Wir machen unsere  
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,  
von Rindern und Schweinen  
aus der hiesigen Region!**

**Angebot der Woche**

<b>Schweinehals</b>	1 kg	<b>12,90 €</b>
<b>Schweinebäckli</b> feine magere Schnitzel	1 kg	<b>12,40 €</b>
<b>Luftgetrocknete Salami</b> franz. Art	100 g	<b>3,40 €</b>
<b>Hinterschinken</b> mild gesalzen	100 g	<b>1,79 €</b>
<b>Selleriesalat</b>	100 g	<b>0,99 €</b>

**Für die Festtage empfehlen wir!**  
Saftige Beinschinken, Schäuferli, Rollschinken, gefüllte Kalbsbrust, Sauerbraten, gesalzene Rinderzungen, Fonduefleisch dazu hausgemachte Soßen, fertig zubereiteter Hirschkraut und viele andere Spezialitäten.

**Käse der Woche:**  
**Weinkäse** 100 g **2,09 €**

Wir danken unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen, wünschen Gesundheit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.  
**Ihr Metzger Schrodi und Belegschaft**  
Unser Geschäft ist vom 2.01. bis einschl. Mittwoch, den 8.01.25 geschlossen




**Sylvia's Schuhladen**  
Hauptstraße 23, 79588 Efringen-Kirchen

*Ein besinnliches Weihnachtsfest  
Ein gesundes Neues Jahr 2025*

Das wünschen wir allen unseren Kunden



**HUCK-WAGNER**  
**Glühweinkabend**  
21. Dezember 2024  
ab 16:00 Uhr

Glühwein • Punsch • Wein & Sekt  
Hans Glögger kocht & Leckereien von Heike Strack  
Weingut Huck-Wagner • Engetalstr. 31 • 79588 Efringen-Kirchen

**Sportheim Huttingen**

*Allen unseren Gästen, Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein schönes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

*Auf Ihren Besuch freut sich  
Familie Longo*

★ Telefon 07628 - 466

24.12. geschlossen  
25. + 26.12. ab 12.00 Uhr geöffnet  
31.12. ab 17.00 Uhr Silvester Menü (Vor Anmeldung erforderlich)  
01.01. ab 12.00 Uhr geöffnet

**Brennholz zu verkaufen**  
Tel.-Nr. 07635 9469 o. Handy 0170 - 413 298 4



**Perfekte Pflege  
ist wie Urlaub für die Füße**  
**Fußpflegepraxis in Welmingen**  
Inh. Sandra Ulrich  
Auch Hausbesuche • TEL. 07628 80 55 038 • +49 151 115 110 02



**Jetzt 4 mal in Ihrer Nähe:**  
**Lörrach** (Frischemarkt/Zentrale) **Tel.: 07621/4030-64**  
**Lörrach** (Turmstraße) **Tel.: 07621/2885**  
**Binzen** **Tel.: 07621/669499**  
**Efringen-Kirchen** **Tel.: 07628/942670**

**Unser Angebot der Woche vom 16.12.24 - 21.12.24**

Deutsches <b>Kalbsschnitzel</b> oder <b>-geschnetzeltes</b> aus der Keule	100 g	<b>€ 3,29</b>
<b>Schweinebauch</b> vom Schwäb. Häll. Landschwein	100 g	<b>€ 1,49</b>
<b>Hirschedelgulasch</b> aus der Keule	100 g	<b>€ 2,19</b>
<b>Magerer Hinterschinken</b>	100 g	<b>€ 2,19</b>
<b>Bierschinken</b>	100 g	<b>€ 1,79</b>
Original <b>Mailänder Salami</b>	100 g	<b>€ 2,98</b>
<b>Schwarzwaldcreme Schnittlauch</b> 24 % Fett i. Tr.	100 g	<b>€ 1,69</b>
<b>Vesperhit:</b> <b>Fleischkäsebrötchen</b>	Stück	<b>€ 2,50</b>

*Wir wünschen allen unseren Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest!*



# WEIHNACHTLICHES SÜPPE UNTER DER BLÄTTERTEIG-HAUBE AN AUFGESPIESSTEN GARNELEN & GLÜCKSKEKSE ZU NEUJAHR

## ZUTATEN

### WEIHNACHTLICHES SÜPPE UNTER DER BLÄTTERTEIG-HAUBE

(= Vorspeise für 4 Personen)  
 500 g Kürbis (Butternut)  
 3 Schalotten, geschält, gewürfelt  
 2 Knoblauchzehen, grob gehackt  
 2 EL Rosmarinnadeln, fein gehackt  
 1 EL Thymian, gefriergetrocknet  
 1,5 cm frischer Ingwer, geschält, gerieben  
 3 - 4 EL Olivenöl  
 3 Äpfel  
 1 Birne  
 2 Gewürznelken  
 Salz, Pfeffer aus der Mühle  
 650 ml heiße Gemüsebrühe in 1 großem Kochtopf  
 125 ml Sahne  
 4 Scheiben Blätterteig  
 1 Eigelb, verquirlt

### AUFGESPIESSTE GARNELEN

16 TK-Riesengarnelen, aufgetaut  
 Salz, Pfeffer aus der Mühle  
 8 mittellange Holzspieße  
 80 g Spaghetti, gegart, ausgekühlt  
 Olivenöl zum Anbraten  
 1 Knoblauchzehe, geschält, zerdrückt  
 1 Zweig frischer Rosmarin, gewaschen

### GLÜCKSKEKSE

(für – je nach Größe – 8 bis 12 Stück)  
 500 g Mehl,  
 1 Würfel frische Hefe  
 80 g Zucker  
 1 Päckchen Vanillinzucker  
 1 Prise Salz,  
 2 Eier  
 80 g lauwarmer Butter  
 ¼ k lauwarmer Milch  
 1 Eiweiß  
 Fett zum Frittieren  
 etwas Puderzucker  
**AUSSERDEM:** kleine Zettelchen aus Backpapier mit Neujahrswünschen

## ZUBEREITUNG

### WEIHNACHTLICHES SÜPPE UNTER DER BLÄTTERTEIG-HAUBE:

Backofen auf 210°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 190°C) vorheizen. Kürbis würfeln (ca. 5 cm große Stücke) und zusammen mit Schalotten, Knoblauch, Rosmarin, Thymian, Ingwer und dem Öl vermischen. Äpfel und Birne schälen, Kerngehäuse jeweils entfernen und in ca. 5 cm große Würfel schneiden. Zum Kürbis-Öl-Mix hinzufügen, Gewürznelken ebenso. Salzen und pfeffern. Im Backofen bei 210°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 190°C) rd. 10 Min. braten, wenden und weitere 10 Min. braten. Aus dem Ofen holen (Backofen nicht ausschalten!) und in den Topf zur heißen Gemüsebrühe geben, aufkochen. Je 1 Platte Blätterteig kreisförmig (Durchmesser wie Suppentasse) zurechtschneiden. Inhalt des Topfes pürieren und mit der Sahne verfeinern. Mit Salz, Pfeffer abschmecken und schaumig aufmixen. Die Suppe in Suppentassen füllen, mit dem zurechtgeschnittenen Blätterteig bedecken und mit Eigelb bepinseln. 10 bis 13 Min. im Backofen (210°C Ober-/Unterhitze, Umluft: 190°C) knusprig überbacken.

### AUFGESPIESSTE GARNELEN:

Je 2 Garnelen salzen und pfeffern. Auf die Holzspieße stecken und einige Nudeln darum wickeln. In einer Pfanne mit erhitztem Öl den Knoblauch und Rosmarinweig ganz kurz anbraten. Die Nudel-Garnelen-Spieße dazu geben. Von beiden Seiten ca. 2 Min. anbraten. Je zwei Spieße (ohne Rosmarinweig) pro Suppentasse senkrecht in die Blätterteig-Haube einstecken und sofort servieren.

### GLÜCKSKEKSE zu NEUJAHR:

Mehl in eine Schüssel sieben, eine Vertiefung in die Mitte drücken und die Hefe hineinbröckeln. Zucker, Vanillinzucker, Salz, Eier und Butter am Rand der Vertiefung verteilen. Milch dazu und alles gut verkneten. Den Hefeteig kräftig schlagen, dann an einem warmen Ort 30 bis 40 Min. gehen lassen. Nach dieser Zeit den Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausrollen, bis er etwa 1 cm dick ist. Mit dem Rand eines Trinkglases (Ø ca. 10 bis 12 cm) Kreise ausstechen. Je ein Zettelchen in einen Kreis legen. Den Kreisrand mit Eiweiß bestreichen und oben zusammendrücken – es sollen kleine Beutelchen entstehen. Das Neujahrsggebäck im heißen Fett der Fritteuse hellgelb ausbacken. Auf Küchenpapier abtropfen und auf einem Rost auskühlen lassen. Mit Puderzucker bestreuen und servieren.

## TIPPS & TRICKS

Neujahrsggebäck und Glückskekse, in denen ein Zettelchen mit Wünschen oder einfach nur Weisheiten steckt, sind in China eine uralte Tradition. Bereits vorgedruckte kleine Zettel gibt es in den meisten Asia-Läden zu kaufen. Man kann sie aber auch aus Backpapier selber zurechtschneiden und beschriften – vielleicht mit einem guten Vorsatz? Jedenfalls ist das Herausziehen und laute Vorlesen immer amusant und unterhaltsam. – Die Chinesen feiern ihr New Year immer später als wir: 2025 am 29. Januar.





Für unsere engagierten Teams suchen wir  
**Hauswirtschaftsleitung (m/w/d)**  
**Servicekraft (m/w/d)**

Im Grün 1-3  
 79415 Bad Bellingen  
 ☎ 07635 318-0

www.markgraeflerland-klinik.de  
 bewerbung@markgraeflerland-klinik.de

**Wir suchen Unterstützung (m/w/d)**  
**im Büro unserer Zimmerei in Kandern!**

Gerne in Teilzeit (30-50%) oder auf Minijob-Basis

- Sie schätzen einen freundlichen Umgang mit Kollegen, Bauherrschaft und Lieferanten?
- Auch in hektischen Zeiten verlieren Sie den Humor nicht?
- Sie haben Freude an der Arbeit in einem kleinen Team und direktem Austausch?
- Die gängigen Office-Programme sind Ihnen geläufig?
- Erfahrung in einem Handwerksbetrieb wäre schön - wir bringen Ihnen die notwendigen Kniffe aber auch bei.

**Wir haben Ihr Interesse geweckt?**  
 Dann sollten wir uns kennenlernen!  
 Direkt unter 07626 971631 oder per  
 Mail an info@zimmermann-siemer.de



**Vermietung**

**3-Zimmer-Wohnung**, Binzen, Einbauküche, Balkon, Carport,  
 95 qm, 900,- Euro kalt. Tel.0176 - 433 200 32

**Treppenlifte**



☎ 07672 327 316

Im Frongarten 12, 79837 St. Blasien

**Treff der Uhrenfreunde Elztal**

Dienstag, 21. Jan. ab 18 Uhr im Einbollenstüble  
 (am Stadion) 79211 Denzlingen  
 Teilnahme kostenlos **INFO 0171 585 1910**

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**EIN STARKES  
 TEAM FREUT  
 SICH AUF DICH**

**WIR SUCHEN ZIMMERER  
 & BAUSCHREINER**



info@krebs-holzbau.de  
 EFRINGEN-KIRCHEN



**KREBSHOLZBAU**

**HURRA – ICH BIN EIN SCHULKIND...**



Bewirb dich per E-Mail  
**Linus.Pflegeteam@  
 gmail.com**

mit einem Lebenslauf, schreibe  
 falls du noch Fragen hast oder  
 melde dich unter 07624  
 9897759

... und suche dringend **Pflegekräfte** Dich mich in der  
**Schule oder auch zu Hause begleiten!** Ich bin sehr lebhaft  
 und pflegeintensiv und muss permanent überwacht  
 werden (Vitalparameter, Aspiration, Krämpfe,...).  
 Ich heiße **Linus (7)**, wohne in **Grenzach-Wyhlen**, bin meist  
 fröhlich, selten anstrengend und immer dankbar.

**DU** bist **Gesundheits- & (Kinder)-  
 krankenpfleger (m/w/d),  
 Altenpfleger (m/w/d),  
 Heilerziehungspfleger (m/w/d)**

...arbeitest gerne mit Kindern und suchst eine  
 neue, erfüllende Aufgabe in **Voll- oder Teilzeit?**

**Wir** bieten einen tollen Arbeitsplatz in einem **privatem  
 Pflegeteam im Persönlichen Budget (kein Pflegedienst).**  
 Eigenverantwortliches Arbeiten in einer **1:1 Betreuung**,  
 flexible Dienstplanung nach Abstimmung mit **Früh-, Spät-  
 oder Nachtdiensten**, Wertschätzung, gutes Gehalt und  
 Sonderleistungen, intensive Einarbeitung und mehr..

**Metzgerei Stange**

eigene Schlachtung - eigene Produktion

Partyservice, 3 Verkaufsautomaten  
 Gutenau 34, 79588 Efringen-Kirchen

Tel.: 07628/1228

www.metzgerei-stange.de

Weihnachtsangebote gültig vom 19. bis 24.12.2024

Rinderzungen frisch oder gesalzen	kg	9,90 €
auf Wunsch auch gekocht	kg	18,90 €
Entrecote	kg	32,90 €
Schäufele	kg	12,90 €
Rollschinken	kg	14,80 €
Festtagsaufschnitt	100 g	1,49 €
Gekochte Mettwurst geschnitten oder portioniert	100 g	1,59 €
KÄSE: Original Schweizer Raclettekäse	100 g	2,99 €
SALAT: Kartoffelsalat	100 g	0,89 €
FISCH: Arktischer Saibling	100 g	3,29 €
PFANNE: Putenpfanne „Bali“	kg	14,90 €

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen Guten Rutsch ins  
 Neue Jahr und bedanken uns für ihre Treue. Familie Stange & Team!

Am 27. und 28.12. bleibt unser Geschäft geschlossen!!  
 Es ist mir nicht Wurst wo ich mein Fleisch kaufe!

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:

Rind: Brunner Mathias, Hertingen + Saier F.+J., St. Märgen

Kalb: Roßkopf Lothar, Hertingen Lamm: Hügin Werner, Blansingen

Schweine: Weiß Aron, Efringen-Kirchen

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Ihre Metzgerei Stange





*Zum Weihnachtsfest  
besinnliche Stunden.*

*Zum Jahresende danke für  
Vertrauen und Treue*

*Zum neuen Jahr  
Gesundheit, Glück, Erfolg  
und Zufriedenheit.*



**Pfalz-Apotheke  
Brigitte Knaud**

Im Gießenfeld 1  
Efringen-Kirchen  
Tel. 07628/336

© PRIMO

# Schachenmeier EST. 1854

Eisenwaren, Elektrowerkzeuge,  
Werkzeuge und Beschläge

**DER FACHHANDEL FÜR PROFIS**

**Der Messer- und Scherenschleifer aus Solingen  
ist bei uns. Vom 13.-17. Januar 2025**

Messer und Scheren werden fachmännisch geschärft.

**Spezialität:** Wellenschliff für Tischmesser!

Messer ab € 2,50 / Scheren ab € 3,00

Im Martelacker 8  
79588 Efringen-Kirchen

Tel.+49 (0) 7628 / 12 06

Fax+49 (0) 7628 / 82 16

**Öffnungszeiten**

Mo - Fr 7:30 - 12:30 & 14:00 - 17:00

Sa 7:30 - 12:30

Kostenlose Parkplätze (direkt vor dem Haus)



[info@schachenmeier.de](mailto:info@schachenmeier.de)  
[www.schachenmeier.de](http://www.schachenmeier.de)



# Sanitär Schmidt GmbH

**Im Rebacker 1, 79591 Elmendingen**

Da wir zum 31.12.2024 den  
Betrieb schließen, möchten wir  
uns bei unseren Kunden recht  
herzlich für das entgegen-  
gebrachte Vertrauen bedanken.

**Sanitär Schmidt GmbH**

**KAMMERER**  
BAUUNTERNEHMEN

Waldeckstraße 92  
Kandern

**Beratung**

**Verkauf**

**Besichtigung**

Seiter Immobilien

Mobil: +49 177 89 00 007

Barrierefreies Wohnen/ Lift/ moderne Ausstattung

**Wir wünschen frohe Weihnachten!**



## Wir gehen in eine kurze Winterpause

Unser Betrieb ist vom **20.12.2024 ab 12 Uhr bis 30.12.2024**  
sowie am **06.01.2025 (Heilige Drei Könige)** geschlossen.  
Ab dem **02.01.2025** sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Die erste Ausgabe der Amts- und Mitteilungsblätter 2025  
erscheint in **KW 2**.

**Anzeigenschluss:** Der reguläre Anzeigenschluss am  
**Montag, 06.01.2025**, wird aufgrund des Feiertages auf  
• **Freitag, 03.01.2025 um 9 Uhr** vorverlegt.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und schöne Feiertage!  
Ihr **PRIMO**VERLAG

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**Hirth**  
Qualität auf Achse

hirth-anhaenger.de



**2.-5. JANUAR 2025** **HIRTH NEUJAHR'S HAUSMESSE**

**DREI-KÖNIGS RABATT**

- ▶ Limitierte Sonderedition
- ▶ Spannende Produkt-Neuheiten
- ▶ Anhänger für jede Transportaufgabe

Do - Sa 9-17 Uhr / So 11-16 Uhr  
Gewerbegebiet Breite / Feldbergstr. 2 / 78652 Deißlingen

**Weihnachtsbaumverkauf**  
frisch geschlagene Nordmann-tannen

aus eigenem Anbau

schon ab **15,90 €**

Montag - Freitag  
10 - 13 Uhr & 14 - 18 Uhr  
Sa. 9 - 12 Uhr & 13 - 17 Uhr  
So. 10 - 16 Uhr

**in Binzen**  
B3, Parkplatz Fa. Reisser

Fritz Waßmer Weihnachtsbaumkulturen  
www.wassmer-weihnachtsbaeume.de

**FLIESENFACHBETRIEB SCHWALD**

Fliesen Platten Mosaik Naturstein

Almenweg 4a | 79395 Müllheim-Feldberg | Tel.: +49 (0) 7631/93 84 695

 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



**Frohe Weihnachten!**

Liebe Kunden,  
Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!  
Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Ihr Hügel-Team

**Wir machen Winterpause ab Samstag, 23.12.2024, 12 Uhr**

- ➔ Den **Hügel Gartenbau** erreichen Sie wieder ab dem **13.01.2025**
- ➔ Unser **GartenCenter** und das **Café** sind ab dem **17.02.2025** wieder für Sie da.

Mühlenstraße 1, Rümmingen [www.huegel-gartenbau.de](http://www.huegel-gartenbau.de)

 **HÜGEL**  
mehr Garten.





Im Martelacker 2 • 79588 Efringen-Kirchen  
**07628 1046 • [www.krebs-elektrotechnik.de](http://www.krebs-elektrotechnik.de)**

- Kundendienst / Elektroinstallation
- Gebäudesystemtechnik / KNX Partner
- Schiffselektrik / Nautik
- Industriemontagen / Steuerungsbau
- Telefonanlagen / LAN Netzwerke
- SAT / BK-Anlagen
- Photovoltaikanlagen / Batteriespeicher
- E-Mobilität / Ladestationen
- Vermietung Baustrom / Arbeitsbühnen



Ausführung sämtlicher  
 Innenputzarbeiten  
 Außenputzarbeiten  
 Vollwärmeschutz  
 DG - Ausbaurbeiten

**allputz GmbH • Gipsergeschäft**

Dirk Frey  
 Stuckateurmeister  
 Geschäftsführer



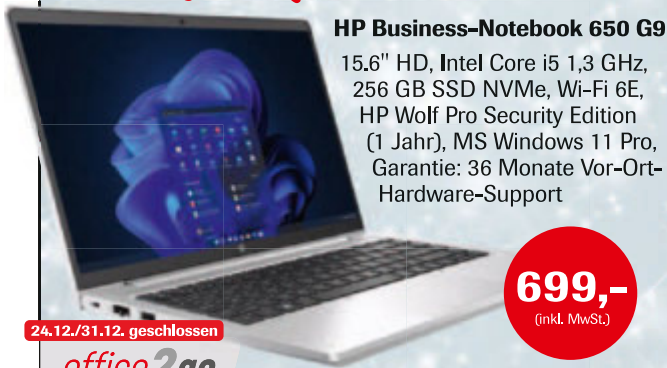
Tel. 07628/85 58  
 Fax 07628/28 47  
 E-mail: [info@allputz.de](mailto:info@allputz.de)  
[www.allputz.de](http://www.allputz.de)

**79588 Efringen-Kirchen**  
 Beim Breitenstein 22/2

**Werden Sie Mitglied im Gewerbeverein, weil wir gemeinsam mehr bewegen und erreichen können.**

[www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de](http://www.gewerbeverein-efringen-kirchen.de)  
[info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de](mailto:info@gewerbeverein-efringen-kirchen.de)

## Zeit für Geschenke



**HP Business-Notebook 650 G9**  
 15.6" HD, Intel Core i5 1,3 GHz,  
 256 GB SSD NVMe, Wi-Fi 6E,  
 HP Wolf Pro Security Edition  
 (1 Jahr), MS Windows 11 Pro,  
 Garantie: 36 Monate Vor-Ort-  
 Hardware-Support

**699,-**  
 (inkl. MwSt.)

24.12./31.12. geschlossen

office2go

[www.resin.de](http://www.resin.de) | [info@resin.de](mailto:info@resin.de)  
 79589 Binzen | Am Dreispitz 6 | T 07621/666-0  
 Mo.-Fr. 8:30-17:30 Uhr | Sa. 9-13 Uhr

**resin**

**Kälte Klima Grässlin GmbH**  
 Meisterbetrieb • Ingenieurbüro

*Wir wünschen  
 allen unseren Kunden,  
 Freunden und Bekannten  
 frohe Weihnachten und ein  
 glückliches neues Jahr!*

  
 Reutackerstraße 18  
 79591 Eimeldingen  
 Tel.: 0 76 21 / 1 67 97-0  
[info@kaelte-graesslin.de](mailto:info@kaelte-graesslin.de)  
[www.kaelte-graesslin.de](http://www.kaelte-graesslin.de)

## Willkommen beim Küchenspezialisten

**Wir planen mit Ihnen Ihre Traumküche.  
 Und die zum absoluten Sonderpreis!!!**

Die **ersten 15** Käufer erhalten je einen  
 Marken-Geschirrspüler  
 gratis! \*

Bitte vereinbaren Sie einen Planungstermin, um Wartezeiten zu vermeiden!

\* beim Kauf einer frei geplanten Küche im Wert ab 8.000€

**Möbel DAU Schliengen** Unsere Leistung macht den Unterschied!

Gutedelstraße 10 79418 Schliengen  
 Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter  
[www.dau-moebel.de](http://www.dau-moebel.de)

## Photovoltaik (PV)

fachmännische Beratung und kurzfristige Montage  
 von Hochleistung-Modulen, Kundendienst vor Ort.

**Aktion:** komplette PV-Anlage inkl. Module, inkl. Montage  
 und Batterie-Speicher ab **11.880 €.**

**07621 - 57 62 57** Ihr Partner: [www.smartsolar.eco](http://www.smartsolar.eco)

**Jürgen und Maximilian Herzog in Lörrach**

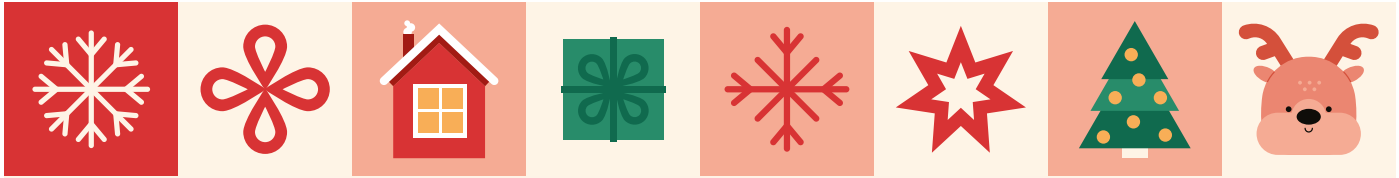
**Mit uns wird die Sonne ☀️ zum Strom!**





Ihre Weihnachtsgrußanzeigenbeilage im Heimatblatt

**EFRINGEN-KIRCHEN**



# Frohe Weihnachten

UND EIN GESUNDES NEUES JAHR 2025

Liebe Kundinnen und Kunden,  
liebe Leserinnen und Leser,

das Jahr 2024 neigt sich dem Ende zu, und wir möchten die Gelegenheit nutzen, Ihnen herzlich für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und die gute Zusammenarbeit zu danken. Es ist uns eine Freude, Sie auf Ihrem Weg begleiten zu dürfen.

Die Weihnachtszeit ist eine wunderbare Gelegenheit, zur Ruhe zu kommen und Zeit mit den Liebsten zu genießen. Auch wir gönnen unserem Team eine Pause:

- **Unser Betrieb ist vom 20.12. ab 12 Uhr bis einschließlich 30.12.2024 geschlossen.**
- **An Silvester (31.12.2024), Neujahr (01.01.2025) und dem Feiertag Heilige Drei Könige (06.01.2025) bleibt unser Betrieb geschlossen.**

Ab dem **02.01.2025** sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Besonders am Herzen liegt uns in dieser festlichen Zeit die Unterstützung von Menschen in schwierigen Situationen. Daher haben wir auch in diesem Jahr den **Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg im Breisgau** mit einer Spende bedacht. Wir hoffen, auf diese Weise gemeinsam einen Beitrag für mehr Hoffnung und Hilfe leisten zu können.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes, friedliches Weihnachtsfest sowie einen erfolgreichen und gesunden Start in das neue Jahr 2025.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr **PRIMO**VERLAG



Primo-Verlag Anton Stähle  
GmbH & Co. KG  
Meßkircher Straße 45  
78333 Stockach

Tel. 07771 9317-11  
anzeigen@primo-stockach.de  
www.primo-stockach.de



# Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr

**Herzlichen Dank** für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr. Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein **besinnliches Weihnachtsfest**, vor allem Gesundheit und ein **gutes Jahr 2025**.

## HaarSchneiderei

Hauptstr. 24 • 79591 Eimeldingen • Tel.: 07621 / 914 94 18



Eine wundervolle Weihnachtszeit  
Für das entgegengebrachte Vertrauen im vorangegangenen Jahr 2024  
möchten wir uns bei Ihnen ganz herzlich bedanken. Wir wünschen  
Ihnen einen guten Start ins Jahr 2025.

**OPTIK BRÜSTLE**  
Seit 1913

FROHE WEIHNACHTEN  
WÜNSCHT

**KREBS HOLZBAU**

EFRINGEN-KIRCHEN  
TEL: 07628 94 23 660

Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit,  
fröhliche Weihnachten und ein  
gutes, gesundes neues Jahr.

Elektro **Bächlin**

Bamlacher Straße 6 OT Rheinweiler  
79415 Bad Bellingen 2 Telefon 0 76 35 /5 43

Am Ende des Jahres  
danken wir für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen frohe Festtage  
und ein gutes neues Jahr.

**Kaiser GmbH**  
Heizungstechnik

Dichleweg 9  
79588 Istein

Fröhliche Weihnachten und ein herzliches  
Dankeschön für Ihr entgegengebrachtes  
Vertrauen und die gute Zusammenarbeit.

Viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2025  
wünscht Ihnen das Team der

**Zimmerei Forsthuber**

Malsburg • Talstraße 6



Liebe Kunden, Freunde und Bekannte,  
Ein herzliches Dankeschön für Ihr  
Vertrauen und Ihre vielen Empfehlungen!



Stephan Kuttler  
Immo Hyp 3Ländereck

Immobilien – Wertermittlungen – Finanzierungen

Expertenwissen aus einer Hand:

- Immobilien – Wertermittlung
- Immobilien – Verkauf
- Immobilien – Finanzierung

Fachlich umfänglich, zuverlässig und ehrlich!

Stephan Kuttler  
Diplom Sachverständiger  
(DIA)  
Zertifizierter Immobiliengutachter  
(DIAZert LS)  
Finanzierungsberater  
(Bankkaufmann)

Im Hofacker 8  
79585 Steinen



www.IH3L.de  
0176 / 531 01 837  
st.kuttler@IH3L.de

Wir wünschen Ihnen Allen erholsame und  
besinnliche Feiertage sowie ein gesundes  
neues Jahr!

Wundervolle WEIHNACHTEN  
UND EIN SCHÖNES NEUES JAHR

WIR SAGEN *Danke*  
FÜR IHRE TREUE!

Ihr



**RHEIN**  
PFLEGEDIENST

Hertzallee 2-2, 79576 Haltingen



**FROHE WEIHNACHTEN UND  
EIN GUTES NEUES JAHR**

In einer Welt des ständigen Wandels möchten wir  
innehalten und an wertvollen Traditionen festhalten.

**Danke** an unsere Kunden,  
für das entgegengebrachte Vertrauen in unsere Arbeit.  
**Danke** an unsere Geschäftspartner,  
für die partnerschaftliche Zusammenarbeit.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes und friedvolles  
Weihnachtsfest, sowie Gesundheit und Glück  
für das kommende Jahr.

**IHR BAUGESCHÄFT MUNZ**

Alfred und Dominique Munz mit Belegschaft



WIR BAUEN NUR MIT REGIONALEN HANDWERKSFIRMEN!

Info@munz-bau.de  
www.munz-bau.de  
07626 59 441  
Lettenweg 35, 79400 Kandern

**MUNZ**  
BAUGESCHÄFT

SCHLÜSSELFERTIG | GENERALUNTERNEHMER | BAUTRÄGER

**VIELEN DANK  
FÜR DIE GUTE ZUSAMMENARBEIT**



**FROHE** FESTTAGE  
und für das neue Jahr  
Gesundheit, Glück  
und Erfolg.



**G. Bahlinger**

**Garten- und Landschaftsbau  
Transporte und Baggerarbeiten**

79588 Efringen/Blansingen  
Tel.: 0 76 28 / 96 68 • Fax: 0 76 28 / 94 13 40  
E-Mail: info@bahlinger.org

www.gartenbau-bahlinger.de

# Dengler & Dengler

Die Friseure



Wir wünschen all unseren Kunden frohe Weihnachten und einen guten Rutsch.

In der Vorstadt 9 , 79588 Istein, Tel.: 07628 / 94 24 444

Wir wünschen all unseren Kunden und Freunden gesegnete Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr 2025.

SCHREINEREI  
**TREFZER**

Im Ecken 7, 79429 Malsburg-Marzell  
Telefon 07626 7202 . schreinerei-trefzer.de

MÖBELBAU    FENSTER  
INNENAUSBAU    TÜREN



Frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr wünscht Ihnen Ihre

**SPD Efringen-Kirchen**



SAME wünscht ein frohes Fest.



Wir bedanken uns für das in 2024 entgegengebrachte Vertrauen, wünschen Ihnen ein frohes Fest, einen guten Rutsch und ein erfolgreiches neues Jahr 2025.

Rainer Schopferer Landmaschinen & Motorgeräte  
Kandernerstr. 8  
79588 Egringen  
Tel. 07628 / 800689  
[www.schopferer-Landmaschinen.de](http://www.schopferer-Landmaschinen.de)



Wir wünschen eine wundervolle

# Weihnachtszeit



❄️ EIN HERZLICHES DANKESCHÖN ❄️  
FÜR IHR VERTRAUEN UND EIN  
GLÜCKLICHES NEUES JAHR.

## THOMAS GOLLER

MALERGESCHÄFT  
EGRINGEN





Wir wünschen Ihnen erholsame und schöne Weihnachtstage, einen fröhlichen Jahresausklang und ein glückliches neues Jahr.

**SSV Welmlingen e.V.**

*Wir freuen uns  
auf unser Jubiläumsjahr 2025.*



FROHE WEIHNACHTEN

&  
EIN GUTES NEUES JAHR

Wir wünschen Ihnen für das neue Jahr  
Gesundheit, Glück und Wohlergehen.

Vielen Dank für die gute Zusammenarbeit.

**MEIER**

HEIZUNG & SANITÄR



Am Brunnenrain 4 • 79588 Efringen- Kirchen  
Telefon: 07628/ 21 72  
info@meisterbetrieb-meier-heizung.de



**Schöne  
Weihnachten.**

Für die gute Zusammenarbeit im vergangenen Jahr bedanken wir uns herzlich und wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

www.spk-mgl.de  
Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse  
Markgräflerland



Frohe  
Weihnachten

& EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR

Wir bedanken uns für ihr Vertrauen und hoffen, Sie im neuen Jahr wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

**Rení's Haarstudio**

Renate Abele  
Bärbel Müller, Kathrin Hagist  
und Tina Schmidt-Joachimi

Jahnweg 1b, Eimeldingen  
Tel. 07621/65565





**Frohe  
Weihnachten**  
&  
EIN GUTES NEUES JAHR



Im Martelacker 2 | 79588 Efringen-Kirchen  
07628 1046 | [www.krebs-elektrotechnik.de](http://www.krebs-elektrotechnik.de)

- Kundendienst | Elektroinstallation
- Gebäudesystemtechnik | KNX Partner
- Schiffsselektrik | Nautik
- Industriemontagen | Steuerungsbau
- Telefonanlagen | LAN Netzwerke
- SAT | BK-Anlagen
- Photovoltaikanlagen | Batteriespeicher
- E-Mobilität | Ladestationen
- Vermietung Baustrom | Arbeitsbühnen

**Unser  
Geschäft  
bleibt vom  
23.12.2024  
bis  
06.01.2025  
geschlossen**



**Hausarztzentrum  
Schliengen**

Unser Team wünscht Ihnen  
*Frohe Weihnachten*  
Tage der Herzenswärme  
und Besinnlichkeit  
sowie Glück und Gesundheit  
für das Jahr 2025.

Hausarztzentrum Schliengen  
Jürgen Muthmann  
Facharzt für Allgemeinmedizin  
Freiburger Str. 17, 79418 Schliengen  
Tel. 07635 - 23 32  
[praxis@hausarztzentrum-schliengen.de](mailto:praxis@hausarztzentrum-schliengen.de)  
[www.hausarztzentrum-schliengen.de](http://www.hausarztzentrum-schliengen.de)

**ELEKTROBERGER**

Allen Kunden und Freunden  
unseres Hauses wünschen wir  
**Frohe Weihnachten und  
viel Glück für 2025**



Elektrische Anlagen Elektrogeräte Kundendienste Antenne  
79588 Efringen-Kirchen | Hauptstraße 23 | Tel.: 07628-333



**Wir wünschen Ihnen ein schönes,  
besinnliches Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Natürlich sind wir auch während der Feiertage  
für Ihre Stromversorgung im Einsatz.

Ihr Team der  
naturenergie netze




**Frohe  
Festtage  
und ein gutes  
Neues Jahr**  
wünscht Ihnen  
**Firma allputz GmbH**  
Gipsgeschäft  
Familie Dirk Frey



**Danke** für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen Ihnen ein  
frohes und glückliches  
Weihnachtsfest und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr.



Renaut und Dacia Partner  
Reparatur und Service aller Fabrikate  
**LÖRRACH Tel. 07621-705290**



**Brändlin**  
Gas • Wasser • Wärmetechnik  
KUNDENDIENST



*Frohe  
Weihnachten*  
*und ein gutes, gesundes neues Jahr!*

**Herzlichen Dank** für Ihr Vertrauen im vergangenen Jahr.  
Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten  
ein **frohes Weihnachtsfest** und ein **glückliches 2025**.

**Rolf Brändlin**  
Hauptstr. 3 | 79588 Efringen-Kirchen | Tel. 07628 332 | Fax 07628 700



*Frohe  
Weihnachten*  
&  
EIN GUTES NEUES JAHR

Wir wünschen all unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
besinnliches Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr.

**AUTOHAUS OTT**    
Verkauf • Mischleistung

**Familie Büchelín und Mitarbeiter**

*Frohe Weihnachten*  
Mit diesem Weihnachtsgruß verbinden wir  
unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit.


**MAYER**   
Landmaschinen

**Inh. Hubert Pfundstein mit Belegschaft**  
Gutedelstraße 28 • 79418 Schliengen • T 07635/27 27



*Heute schon gelacht?*

Die Oma zur Enkelin: „Du darfst dir zu  
Weihnachten von mir ein schönes Buch  
wünschen!“ „Super Omi, dann wünsche  
ich mir dein Sparbuch.“



© www.familie.de/feiern/weihnachten

*Geist der Weihnacht*

Der Geist der Weihnacht sprach zu mir:  
"Nun sage mir, was wünschst du dir?"  
"Ach, Geist der Weihnacht", wollt ich sagen,  
"ich wünsche mir an allen Tagen,  
dass Frieden hier auf Erden sei.  
Das Leben ist so schnell vorbei."

Der Geist der Weihnacht sprach zu mir:  
"Nun sag mir doch, was wünschst du dir?"  
"Ach Geist der Weihnacht", wollt ich sagen,  
"ich wünsche mir an allen Tagen,  
dass Liebe in den Herzen sei.  
Das Leben ist so schnell vorbei."

Der Geist der Weihnacht sprach zu mir:  
"Nun sag doch Kind, was wünschst du dir?"  
"Ach Geist der Weihnacht", sprach ich dann,  
ich wünsch mir eine kleine Tann,  
ganz bunt geschmückt und obenauf  
setz bitte einen Engel drauf."

"Der singen kann von Fried und Schmerzen  
und von der Liebe in den Herzen,  
der fliegen kann zum Himmelszelt  
und lächelnd in die ganze Welt  
die Botschaft trägt vom Christuskind  
zu allen, die so traurig sind!"

*I. Kunath*



Vielen Dank für die angenehme Zusammenarbeit.  
Mit unserer Erfahrung begleiten wir Sie  
auch gerne im neuen Jahr.



**B. BRAUN**  
Pflaster-, Tiefbau

Im Gießen 1  
79588 Efringen-Kirchen  
Tel: 07628 / 80 55 50  
E-Mail: [b.braun.pflasterbau@t-online.de](mailto:b.braun.pflasterbau@t-online.de)  
[www.pflasterbau-braun.de](http://www.pflasterbau-braun.de)

*Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr.*



*Gesundheit, Glück  
und viel Erfolg  
für 2025.*

PRIMO

*Frohe Weihnachten*



*und ein gutes neues Jahr!*

**Sportverein  
Istein 1920 e.V.**  
79588 Efringen-Kirchen/Istein

PRIMO

*Zum  
Weihnachtsfest*  
und Jahreswechsel danken wir  
allen Kunden unseres Hauses.



Auto-Service Böhler  
Alles rund um Ihren PKW

Feuerbachstraße 8  
79588 Efringen-Kirchen  
EGRINGEN

[autoservice.boehler@gmail.com](mailto:autoservice.boehler@gmail.com)

Tel. 0 76 28 / 8 00 16 00

Fax 0 76 28 / 8 00 16 01

WhatsApp 0159 / 0 61 99 85 1 nur Nachrichten

PRIMO

Wir wollen mit Ihnen  
auf die gute *Zusammenarbeit*  
anstoßen. Zum *Weihnachtsfest*  
und *Jahreswechsel* wünschen  
wir Ihnen *alles Gute*.

*Herzliche Grüße*



79415 Bad Bellingen  
[www.wangler-fliesenbau.de](http://www.wangler-fliesenbau.de)  
[info@wangler-fliesenbau.de](mailto:info@wangler-fliesenbau.de)



PRIMO

WIR GESTALTEN  
IHREN ORT  
DER ERINNERUNG

**ABELSTEIN**  
Natursteinarbeiten | Steinrestaurierung | Grabmal

Wir wünschen unseren Kunden  
und Geschäftspartnern frohe und  
gesegnete Weihnachten und ein  
gesundes Neues Jahr.

ABELSTEIN GmbH | Kleinmattweg 16 | Auggen  
Tel: 07631 170 897 | [kontakt@abel-stein.de](mailto:kontakt@abel-stein.de)

[www.abel-stein.de](http://www.abel-stein.de)

*Frohe Weihnachten*  
*und ein gutes neues Jahr*  
*verbunden mit dem Dank für das*  
*erwiesene Vertrauen.*



Hauptstrasse 25 79400 Kandern  
Tel.: 07626-9745454

Allen Freunden und  
Gönnern wünschen wir  
ein frohes und  
gesundes neues Jahr.

**Sport-Club  
Kleinkems e.V.**




Eine besinnliche Weihnachtszeit

**Soder**  
WINZERSCHÄNKE

Allen unseren Gästen,  
Freunden und Bekannten  
frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr

wünscht Familie Martin Soder und Team



Allen Kunden  
unseres Hauses  
frohe Weihnacht  
und viel Glück  
im neuen Jahr  
wünscht

**Kosmetikstudio  
Balance  
und  
Fußpflegepraxis  
Sandra Ulrich**

Blauenblick 7  
79588 Efringen-Kirchen  
Tel. 07628 805 50 38

**ARNOLD**

Fachbetrieb für Haustechnik GmbH & Co. KG

Unseren verehrten  
Kunden wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes,  
erfolgreiches Jahr 2025!

**ARNOLD** Fachbetrieb für Haustechnik GmbH Co. KG  
Bergwerkstraße 2 | 79400 Kandern  
Telefon: +49 (0) 7626 - 97 29 0  
info@arnold-haustechnik.de | www.arnold-haustechnik.de

**WUNDERVOLLE WEIHNACHTEN  
UND EIN GUTES NEUES JAHR 2025!**



Mit Freude blicken wir wieder auf ein aktives und erfolgreiches Jahr der LandFrauen Blansingen zurück. Ihr habt uns mit Eurem großartigen Zuspruch und Euren Neuanmeldungen enorm motiviert – dafür danken wir Euch von Herzen! Wir wünschen allen ein entspanntes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein neues Jahr voller Gesundheit und Glück.

Herzlichst Eure LandFrauen Blansingen  
[WWW.LANDFRAUEN-BLANSINGEN.DE](http://WWW.LANDFRAUEN-BLANSINGEN.DE)





Der  
**TuS Efringen-Kirchen**  
 Hauptverein, Jugendabteilung  
 und Förderverein

wünscht  
 all seinen Mitgliedern,  
 Sponsoren und Freunden ein

*fröhliches Weihnachtsfest  
 und einen guten Rutsch  
 ins neue Jahr.*



*Friedvolle*  
**WEIHNACHTSTAGE**

**Malermeister Hald**  
 Rheinweiler

**Tel. 07635 / 82 79 145**



**UND EIN GUTES NEUES JAHR 2025!**

*Merry Christmas*  
 AND HAPPY NEW YEAR

Und eine kurze  
 Zeitemspanne  
 ruht die weite Erde,  
 und das  
 Flüstern schweigt...  
Hugo Maria

Wir wünschen  
 besinnliche  
 Festtage und  
 alles Gute  
 für's neue Jahr!



**Seiter**  
 Immobilien Kärnten

*Schöne*  
**WEIHNACHTEN**

Herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit  
 und das entgegengebrachte Vertrauen.  
 Ihr

**J. Schlachter**  
 malerbetrieb

Gutenau 21, 79588 Efringen-Kirchen  
 Tel. 07628 / 1530  
 info@malerbetrieb-schlachter.de  
 www.malerbetrieb-schlachter.de



**UND EIN GUTES NEUES JAHR**



 **holzbau  
 enderlin**  
 beraten | planen | bauen

**FRÖHLICHE WEIHNACHTEN  
 UND EINEN GUTEN  
 RUTSCH.**

[www.holzbau-enderlin.de](http://www.holzbau-enderlin.de)

**Unserer verehrten Kundschaft wünschen  
 wir ein frohes Weihnachtsfest und ein  
 erfolgreiches neues Jahr 2025.**

**P&O** Pott & Oswald GmbH  
 Karosseriebau & Fahrzeuglackierung

QUALITÄTS-  
 MANAGEMENT  
 Wir sind zertifiziert  
ISO 9001:2015



- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeugauffassung
- Unfallservice
- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- & Bringservice

**Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen**

Tel. +49 7621 161 56 30 Fax +49 7621 161 56 31  
 Internet: [www.pottundoswald.de](http://www.pottundoswald.de) E-Mail: [info@pottundoswald.de](mailto:info@pottundoswald.de)